

Chupam ok'ok'al Pom e Juyub Jetaq

Entre aroma de pom y montañas

Lina Barrios
Violeta Sam Colop
Isabel Yohana Hernández Santay
Edwin Ismael Cosinero Chan
Coordinación: Patricia De La Roca



Chupam uk'ok'al Pom e Juyub Jetaq

Entre aroma de pom y montañas

Lina Barrios
Violeta Sam Colop
Isabel Yohana Hernández Santay
Edwin Ismael Cosinero Chan
Coordinación: Patricia De La Roca

Foto de portada:
Leopoldo Mateo Chuc Sam. Altar El Calvario. Cabecera Municipal de Xe' K'ul

Diagramación e impresión:
Editorial Cholsamaj

972.015
Chu 559
Chupam uk' ok'al Pom e Juyub Jetaq – entre aroma de pom y montañas

Chupam uk'ok'al Pom e Juyub Jetaq/Entre aroma de pom y montañas/ Coordinadora Patricia De La Roca, Lina Barrios, Violeta Sam Colop Isabel, Yohana Hernández Santay, Edwin Ismael Cosinero Chan. -- DIGI-IDEIPI.
-Guatemala Dirección General de Investigación, Instituto de Estudios Interétnicos y de los Pueblos Indígenas. Universidad de San Carlos de Guatemala,2023.

128p.: il; 21.59cm*15.24cm

ISBN: 978-9929-620-40-7

COSMOVISIÓN MAYA-ESPIRITUALIDAD MAYA-HISTORIA – RELIGIOSIDAD-ARQUEOLOGÍA-NAWALES MAYAS- ALTARES MAYAS-ARTE-SABIDURIA -JUSTICIA – IT.

Contenido

San Andrés Xecul se denominará en el texto por su nombre k'iche': **Xe' K'ul**, para recuperar su toponimia ancestral

Agradecimientos

El recorrido por el municipio de Xe' Kul reveló detalles que configuran una parte importante de la espiritualidad maya, lo cual no habría sido posible sin la iniciativa de Violeta Sam Colop y Lina Barrios. A ellas, en primer lugar, presentamos nuestro agradecimiento por este valioso aporte.

Desde un diseño sencillo y concreto para cumplir con un sueño: el de valorar la cultura de su pueblo y difundir la esencia de su existencia, hasta la organización y apoyo en la ejecución de esta experiencia, ambas lograron enfocar el camino para dar a conocer a las y los lectores, especialmente ajxe'kul/oriundos de Xe' K'ul, la fuerza de la tradición oral, la fuerza de la fe en las energías del Universo y la fuerza de la resistencia a lo foráneo, que no ha logrado destruir sino fortalecer el poder de las propias convicciones por milenios.

Complemento de dicha iniciativa fue el valioso trabajo de los auxiliares de investigación: Isabel Yohana Hernández Santay y Edwin Ismael Cosinero Chan, quienes recorrieron, posicionaron y fotografiaron todos los altares ubicados en las montañas que rodean Xek'ul, con un promedio de 2,700 metros de altura. Todas las fotografías que ilustran el paisaje en el que se encuentran los altares son propiedad intelectual de Yohana y Edwin. El esfuerzo de ambos investigadores incluyó la realización de las entrevistas en idioma k'iche' a los colaboradores de este estudio.





No menos importante fue la valiosa participación de los ajq'ijab/guías espirituales y vecinos, que anuentes y entusiasmados por la promesa de conocer este libro nos dieron información sobre las historias que conocen. Algunos de ellos no dieron sus nombres, otros si, pero de cualquier manera aportaron a este trabajo compartiendo conocimientos.

Agradecemos también a Sara Patricia Fernández De La Roca, quien colaboró con la realización de los mapas que se presentan y que permiten tener una visión global de la geografía sagrada maya, al ilustrar la forma como se posicionan los altares en todo el municipio de Xe' K'ul y en cada una de sus aldeas.

Especial reconocimiento a la Universidad de San Carlos de Guatemala, a la Dirección General de Investigación y al Programa Universitario de Historia de Guatemala, por el financiamiento del proyecto: Pa k'otz'ij tab'al rech Xek'ul-Entre flores, altares para ejercer la espiritualidad maya en el municipio de San Andrés Xecul, que da origen a esta publicación según partida presupuestaria 4.8.63.4.55.



Primera Parte

1. Introducción

A través de los relatos de los ajq'ijab' del municipio de Xe' K'ul, se logró plasmar la historia de los tab'al/ altares, ubicados en lugares sagrados y fuertemente ligados a la vida cotidiana de los ajxek'ul. Dichos altares están provistos energéticamente para consolar y dar certeza a la población de que sus agradecimientos, ofrendas y rogativas serán recibidas y atendidas, razón por lo cual son venerados y respetados profundamente.

Son parte de esta comunidad espiritual quienes visitan constantemente los altares sagrados para hacer sus ceremonias; los propietarios de tiendas que venden materiales para realizarlas; los vecinos que identifican la procedencia de la población de otras comunidades y departamentos del país que visita los tab'al para ejercer su espiritualidad en Xe' K'ul y, por supuesto, quienes son parte de sociedades religiosas y que participan en las actividades espirituales, como por ejemplo, las que se realizan en torno al Baile del Mono cada dos años en el mes de noviembre.

Todos ellos guardan testimonios y conocimientos sobre la espiritualidad, historia y cosmovisión del pueblo maya en este siglo XXI, pues perviven a pesar de los milenios, los vínculos espirituales con la fauna y flora de la Madre Tierra, cuya naturaleza se venera mediante la concentración y profunda comunicación con el Universo, del cual forman parte. Dentro de esa historia y espiritualidad que se cristaliza en los tab'al de Xe' K'ul mediante las ceremonias, están presentes muchos de los eventos narrados en el Popol Wuj, libro sagrado del pueblo maya.







El recorrido para la localización de cada uno de los 99 altares en Xe' K'ul, inició en la aldea Los Tuices, continuó en las aldeas Palomora, Nimasac, Xejuyub', Chajabal y Tzanab'aj (conocido también como Tzambaj) para terminar en la cabecera municipal, la cual aglutina el 36% de los altares localizados.

Es importante aclarar que el orden en que se presentan los altares no obedece al orden del recorrido que se realizó, sino a la importancia que tienen para la mayoría de población que se concentra en la cabecera municipal de Xe' K'ul.

2. Datos socio demográficos

Xe' K'ul posee una extensión territorial de 25.62 Km. cuadrados y la cabecera municipal está situada a una altura de 2,435 metros sobre el nivel del mar. Se encuentra a 16 kilómetros al sur oeste de Totonicapán y a 191 kilómetros de la ciudad de Guatemala (SEGEPLAN, 2018: 9).

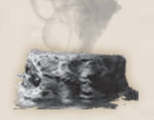
Según el censo de 2018 la población de Xek'ul es de 26,984 habitantes de los cuales 26,633 son mayas. De esta población hay 14,554 mujeres y 12,430 hombres.

En el área rural habitan 11,910 personas y en el casco urbano 15,074 quienes constituyen el 56% de la población. (INE, 2018)



3. Xe' K'ul en la historia

Xe' K'ul es un poblado que existe desde la época maya antigua, y aunque solo se menciona en algunos documentos escritos durante la época colonial por los linajes k'iche'es en su idioma natal, esto no significa que su historia haya comenzado con el descubrimiento y posterior invasión de sus tierras.



Pero lo importante es que en dichos documentos se habla de la historia de diferentes poblados y límites territoriales. En este contexto, Xe' K'ul es mencionado en tres ocasiones. Dos veces en el Título Koyoy, escrito entre 1550 y 1560 (Carmack & Mondloch, 2009) y una en el Título de Ixquin Nejaib, Señora del Territorio de Otzoyá, escrito en 1580 (Recinos, 2001)

El Título de los Koyoy al mencionar datos sobre migraciones narra:

> *"...salieron de allá frente a Tena, Lotz, y Tzaqib'alja; en Xoch'o, Chuquljuyub', Palin, Kej, Kemeyo, Tzikiche, Tzoloj, Choo, Patuloa,* ***Xek'ul,*** *la cumbre de Ikilaja, (y después bajaron a) Xelajuj, Chichaj, Sunil, Q'antel, B'aka, y llegaron a Paxtoka, y K'ukum(am)"* (Carmack y Mondloch: 40-41).

> "Nosotros los de Xelajuj, con los de Miq'ina, Sija, Paxtoka, Xoch'o, **Xe' K'ul**, Xo, Chuwa Tz'aq, con todos los parajes; y todos los pueblos de Malaj, los Tz'utujiles. Juntos salieron de K'iche', cuando nuestros abuelos y padres salieron de allá. Se juntaron en Tzam Chikojaj y subieron al hermoso Kaqapek". (Carmack y Mondloch: 40-41).

Título de la casa Ixquin Nejaib, Señora del Territorio de Otzoyá:

> "Vinieron todos con sus hijos a pelear y a conquistar y empezaron desde un cerro por Tzolojché, Ruacak, y Posteras y el Tzutzu-Kibalhá, y por Bobós, y por Quiej Abah y por Sihá, y por Palin Quieh, y por Yloca-abah y por **Xe' K'ul**, y por Babacah y por Paxchum" (Recinos, 2001: 74).

En la década de 1690, el cronista Antonio de Fuentes y Guzmán relata que vivían 188 indígenas en Xe' K'ul. Este cronista también menciona un manuscrito de 16 páginas que conservaban los pobladores, donde se relata que Moctezuma envió correos a los gobernantes k'iche'es sobre la llegada de los españoles. Actualmente se desconoce el paradero de este documento (Gall, 1980: 206).



El arzobispo Pedro Cortés y Larraz realizó una visita a la diócesis entre 1768 a 1779. Indica que en Xe' K'ul había 164 familias y 557 personas, bien vestidas. Al referirse a los pueblos de San Cristóbal Totonicapán, Xe' K'ul y Olintepeque el sacerdote refiere: "el exceso de sahumerios que usan en la puerta de la iglesia, altares, sepulturas y selvas" (Gall, 1980: 206).

En el periódico la Gaceta de Guatemala del 11 de septiembre de 1790, Joseph Domingo Hidalgo refiere que en Xe' K'ul había 255 tributarios y 1,194 personas (Gall, 1980: 206).

El arqueólogo Edwin Shook visitó Xe' K'ul en 1944. Reportó dos estructuras de la cultura maya antigua en Cajá Grande y Cajá Chico. En la superficie de los mismos se encontraron fragmentos de cerámica y piedras de moler. Según él Cajá en idioma k'iche' parece tener dos acepciones: montículo o elevación. También menciona el hallazgo de otros montículos que fueron destruidos por una intensiva actividad agrícola. En su visita uno de sus colaboradores le explicó que Xe' K'ul fue un centro de entrenamiento o "universidad" para los chamanes, palabra para nombrar a los ajq'ijab'. Llegaban a Xe' K'ul personas de municipios de habla k'iche' y de habla mam de la región a capacitarse como guías espirituales (Shook, 1944: 22a)

Estas notas pueden tener relación con lo que afirmó el politólogo Kalman Silvert en 1958, 41 años más tarde, con relación a que el municipio de Xe' K'ul, mantiene la hegemonía de los principales o ancianos mayas para nombrar al gobierno municipal, a pesar de las leyes nacionales que exigían una contienda electoral de partidos políticos.

Silvert explica el procedimiento k'iche' de elección de autoridades en donde los 17 principales de las aldeas y los 18 del pueblo, se reúnen el primero de noviembre por la noche para elegir a las autoridades municipales, en una reunión pública que puede durar hasta la madrugada. Este grupo colegiado de 35 principales es consultado por el alcalde unas doce a quince veces al año para tomar decisiones importantes que afectan a toda la población. En el relato se ilustra el poder de los principales en la década de 1950, porque no existían elecciones municipales como las conocemos actualmente, habiendo leyes que las regulaban. (Silvert, 1960: 251-256)

Desde el punto de vista religioso, uno de los elementos que identifica al municipio de Xe' K'ul es su colorida iglesia católica, única a nivel nacional, que recuerda las formas de pintar la arquitectura monumental de la época maya antigua. Anaité Galeotti recolectó entre los guías espirituales mayas la siguiente información:

> En los primeros tiempos, estas tierras habían sido designadas por el Dios Mundo (o Ajaw Kaj Ulew) —llamado también Señor Dueño de la Tierra— para que allí habitaran todos los sacerdotes del Quiché. Un día llegó San Andrés Apóstol a hablar con ellos, pero como éstos eran muy sabios y poderosos, San Andrés no los pudo convencer de que le dejaran el territorio para él solo. Por tal razón, fue a hablar con el Corazón del Cielo (o Uk'u'x Kaj) para quejarse de la maldad de los sacerdotes.
>
> Fue así como el Corazón del Cielo mandó a los Sabios Mayores para que escucharan a San Andrés. Se sentaron a dialogar y llegaron a un acuerdo: que le construirían una iglesia a San Andrés y lo aceptarían como Santo Patrono, pero que ellos querían el frente de la iglesia "para pintar su vieja historia y que nadie los olvidara" y que el santo patrono quedaría dueño del interior del templo. Éste aceptó.
>
> Construyeron la iglesia y así es como uno de los mitos fundacionales de la historia sagrada del Pueblo Maya se aprecia en la fachada en compañía de otros personajes del catolicismo. Hay una conciencia del pasado y de la propia historia que no están dispuestos a perder, pues las representaciones explicitan el origen divino de los personajes del Popol Wuj. No es sólo el manejo del espacio en la fachada sino también el uso del espacio sagrado, devenido católico, pero que en tiempos antiguos estaba siempre al frente de los templos por medio de tallas y dinteles. Estas estampas en la fachada representan de manera muy digna, cómo la resistencia cultural de los habitantes originarios de Guatemala se concretaba bajo formas supuestamente hispánicas (Galeotti, 2012: 45-46).






4. Aspectos geográficos y su relación con la cosmovisión maya

Con relación a los límites municipales de Xe' K'ul, existen actualmente contradicciones institucionales como bien lo aclara el Plan de Desarrollo Municipal de San Andrés Xecul, cuando hace ver las discrepancias para el establecimiento de límites entre el Instituto Geográfico Nacional (IGN) y el Instituto Nacional de Estadística (INE). (SEGEPLAN, 2018: 9).

Resulta complejo entonces, definir con exactitud, el lugar donde inicia y termina una localidad, municipio o aldea. Es importante indicar, en este sentido, para no entrar en contradicciones, que uno de los propósitos de este trabajo es definir la geografía sagrada maya, la cual se adapta más a la definición gráfica de una región completa que a los criterios utilizados para medir extensiones territoriales y fronteras mediante la división política del país. Al indicar una región, advertimos que para los ajxe'kul, San Cristóbal Totonicapán y parte de Salcajá forman parte de su geografía sagrada, la cual es compartida por toda esta población que no ha definido límites para ello.

Sin embargo, con la finalidad de ilustrar las áreas de trabajo en el marco de la espiritualidad maya que hemos indicado hasta aquí, se presentan los mapas del municipio realizados por las dos instituciones gubernamentales antes mencionadas: INE e IGN.

En el primer mapa, se observa la región de la cual forma parte el departamento de Totonicapán y específicamente Xe' K'ul. En el se pretende ilustrar el área de influencia de los altares de dicho municipio, que de acuerdo a los hallazgos de este estudio no se limitan a la comunidad maya k'iche' de Xe' K'ul sino que se extiende a varios municipios y departamentos aledaños incluyendo a la comunidad lingüística mam.



Dicha influencia se refiere, más que a las áreas geográficas donde se ubican los altares, que como ya se indicó son parte también de San Cristóbal y Salcajá, a las visitas de guías espirituales y personas que ejercen su

espiritualidad maya con el interés primordial de hacer sus ceremonias en los altares de Ke' K'ul. Dichas persona llegan desde San Marcos, Huehuetenango, Quiché, Sololá y de los municipios de Totonicapán.

En el mapa 2, mapa cartográfico del IGN, se observa la división política del municipio, accidentes geográficos y la altura a la que se encuentran las aldeas y caseríos visitados. Es un dato importante considerando que, en el ejercicio de la espiritualidad maya, la energía perceptible en las alturas, confiere mayor importancia a los sitios sagrados en los que se ubican los altares. Entre más alto se encuentre un taba'l, será mayor la fuerza y efectividad de las invocaciones y agradecimientos por el bien personal, familiar y comunitario dirigidas a las energías de los cuatro rumbos cósmicos.

Mapa 1. Municipio de Xe' K'ul. Totonicapán

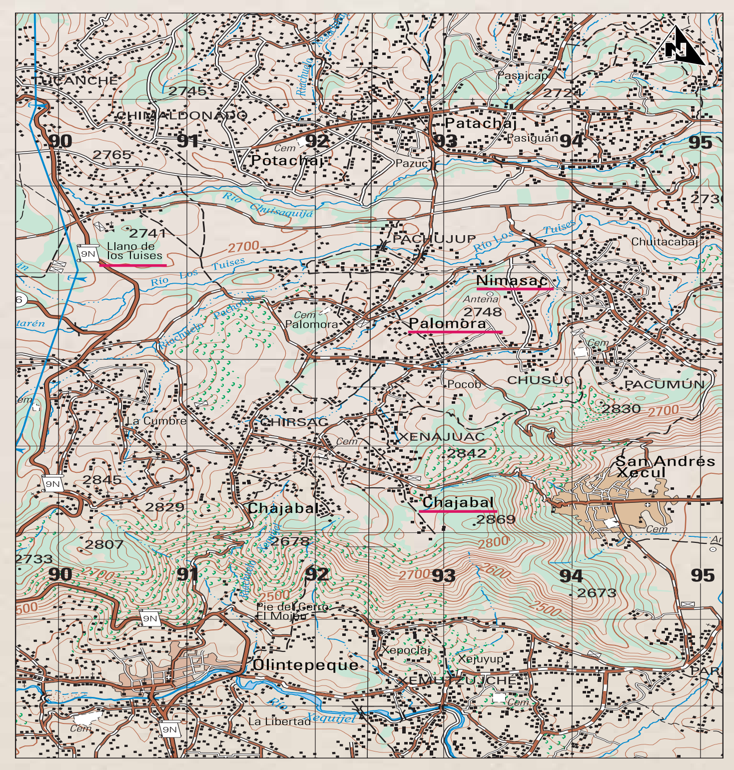


Fuente: Plan de Desarrollo Municipal de San Andrés Xecul y Oficina de Ordenamiento Territorial. 2019-2032: 10.






Mapa 2. Mapa cartográfico de Xe' K'ul.



Fuente: Instituto Geográfico Nacional, julio de 2023

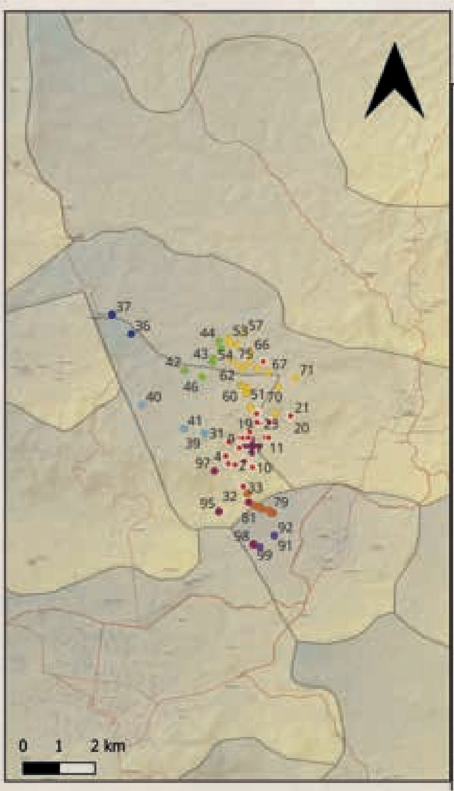
Como puede observarse en el mapa, el área que ocupa Los Tuices por ejemplo, tiene una altura de 2,708 metros; las aldeas de Palomora y Nimasac tienen montañas con alturas de 2,748 metros y Chajabal posee montañas hasta de 2,869 metros sobre el nivel del mar.

Gracias a la tecnología actual se logró posicionar 99 tab'al los cuales constituyen la geografía sagrada, desde la espiritualidad maya.

El total de altares mayas geoposicionados en Xe' Kul asciende a 99. La mayoría de ellos están ubicados en tierras comunales (72) y en menor proporción en terrenos privados (28). Eso no significa que las personas que deseen hacer una ceremonia en un altar ubicado en terreno privado no puedan hacerlo, ya que lo único que necesitan es solicitar permiso al propietario/a. A cambio se ofrece alguna donación para el mantenimiento y limpieza del altar.



Mapa 3.



Altares mayas de Xe'k'ul



Xe' k' ul
- 1. Pakotz'i'j
- 2. Pwi' Pakotz'i'j
- 3. Chux Kut Pwi' Kotz'i'j
- 4. Xe Kotz'i'j
- 5. Cho K'uly
- 6. Chu B'olb'ik Ab'aj
- 7. Ajq'Atal Tzij
- 8. Nitz' Era'
- 9. Cho Kärwa'l
- 10. K'oy Ab'aj
- 11. Nim Kaja
- 12. Nitz' Kaja
- 13. Nim Wenta'an
- 14. Nitz' Wenta'an
- 15. Cho Balam
- 16. Uka'b Wenta'an
- 17. Urox Wenta'n
- 18. Ukaj Wenta'n
- 19. Uro Wenta'an
- 20. Cho Müxu'x
- 21. Xe' Müxu'x
- 22. Xe Oj
- 23. Patz'ite'
- 24. Al Kan
- 25. Yo'x Ab'aj
- 26. Pa K'isis
- 27. Torbäl
- 28. Jul Yak
- 29. Xe' Aj
- 30. Wakäx Ab'aj
- 31. Ajchajil Tinimit
- 32. K'otb'al Ch'un
- 33. Pwi' Räx Che'
- 34. Chu Rax Che'
- 35. Cho Ul

Tuices
- 36. Los Tuices
- 37. Pä Lejlik
- 38. Sub'al Wa

Chajabal
- 39. Cho T'az Na'
- 40. Cho Me'x Jäl
- 41. Cho Atz'am

Palomora
- 42. Saq Ab'aj
- 43. Cho Nim Juyub'
- 44. Tzan Juyub'
- 45. Ajchäjil Re Tinimit
- 46. Chi Päxku'al
- 47. Xe Mütul

Nimasac
- 48. Chu Retol
- 49. Cho Nim Ab'aj
- 50. Nim B'alb'atun
- 51. B'aqil Masa't
- 52. Nitz' Balb'atun
- 53. Chiporta
- 54. Cho Jesuq
- 55. Oxlajuj Kan
- 56. Cho Chaj
- 57. Koral Ab'aj
- 58. K'amalb'e
- 59. Q'atöl Tzij
- 60. Q'atab'al Tzij
- 61. Cho Kruz
- 62. Chu b'e ja'
- 63. K'oy
- 64. Koräl Ab'aj
- 65. Pa Q'echob'
- 66. Pab'ix
- 67. Cho Ta'p
- 68. Cho Räx Che'
- 69. Tzanja
- 70. Chi Sa'an
- 71. Pa Nitz' Kaja.
- 72. Guadalupe
- 73. Tunun
- 74. Re B'alam
- 75. Cho Marce'l

Tzan Ab' Aj
- 76. Pwi Tzanab'aj
- 77. Xe Tzanab'aj
- 78. Chuxkut Xe Tzanab'aj
- 79. Ch'awib'äl
- 80. Ajchaq'eb
- 81. Cho Kej Ab'aj
- 82. Xe Nik'i'aj Juyub'
- 83. Koral Ab'aj
- 84. Pä Wenta'n
- 85. Pa Xik'a'y

Chimarroquin
- 86. Juyub'
- 87. B'elejeb' Toj
- 88. Job' Toj
- 89. Waquib' B'atz'
- 90. Wajxaqib' E (1)
- 91. Wajxaqib' E (2)
- 92. Keb' Aj
- 93. Wuqub' Tijax
- 94. Jun Kawoq

Xejuyub'
- 95. Juyub'al Xejuyub'
- 96. Chu Jul Ek'
- 97. B' Ab' Aka'
- 98. Cho Monjon
- 99. Al Juyub

 Iglesia de Xe'k'ul

 Límite político

Mapa: Sara Fernández De La Roca



Los altares mayas son espacios cósmicos donde armonizan las energías de Uk'u'x kaj/Corazón del Cielo y Uk'u'x Ulew/corazón de la tierra. En ellos se celebran ceremonias para agradecer por la vida en momentos de júbilo; para pedir apoyo y fortaleza emocional en las adversidades de la vida y para pedir perdón por los actos que voluntaria o involuntariamente cometemos dañando a otras personas, lo cual nos hace sentir culpables.

Al posicionar los altares en el municipio de Xe' K'ul y ubicarlos en un mapa se construyó lo que en este trabajo se denomina "geografía sagrada maya", ya que conforma una parte de la realidad física de las montañas del municipio en las que sus habitantes encuentran regocijo espiritual.

Los hallazgos sobre la forma en que se ubican los altares en las montañas o planicies conducen a la necesidad de definir al conjunto de altares, que según los Ajq'ijab', tienen una misma energía y función en las invocaciones.

En este sentido, se denomina **complejo** a un conjunto de altares muy cercanos uno de otro, que desempeñan un mismo propósito, pero dentro de los cuales hay uno que posee mayor energía y que le da su nombre.

En la cabecera municipal, por ejemplo, está el complejo Pakotz´i´j, considerado el más importante de todos los altares del municipio. En dicho altar se ofrenda y ruega por el bienestar y la prosperidad del pueblo que incluye a las niñas, niños, señoritas, jóvenes, mujeres, hombres, ancianas y ancianos. Es un complejo integrado por seis altares, de los cuales Pakotzi'j es el altar mayor y por el cual adquiere el nombre el conjunto de altares que lo rodean, aunque cada uno de ellos mantiene un nombre específico: Pwi' Pakotz'i'j , Chux Kut Piwi' Kotz´i´j, Xe' Kotz´i´j, Cho K´ul y Chu B'olb'ik Ab´aj.

5. Tab'al /Lugar Sagrado

Desde tiempos inmemoriales la humanidad ha tenido la necesidad de manifestar su espiritualidad en busca de respuestas a las interrogantes sobre el origen de la vida, su trascendencia y sobre el misterio de la

muerte, entre muchas otras preguntas relacionadas con nuestra existencia y la separación entre "lo sagrado y lo profano".

La profundidad de la filosofía que acerca a la humanidad a lo que se considera trascendental mediante prácticas rituales propias, son en cada pueblo diferentes, pero no se alejan a pesar de esas diferencias del deseo común de comunicarse con el Ajaw, Creador, Formador o Dios, como quiera llamarse a la presencia que inspira la espiritualidad por medio de la cual, hombres y mujeres necesitan rogar por protección y perdón o expresar agradecimiento. Es así como todas las religiones del mundo construyen y sacralizan los espacios que le permiten esa comunicación con absoluta plenitud.

En Guatemala, de acuerdo con Estrada Peña, los pueblos de las tierras altas constituidos en su mayoría por población maya, realizan sus rituales con base en el calendario cholq'ij, de 260 días y veneran "cerros, valles, cavernas, barrancos, lagunas y nacimientos de agua" (Estrada Peña, 2012: 53), los cuales se constituyen en lugares sagrados.

Para el pueblo maya en Guatemala, el problema que ha representado la represión de sus más sentidas expresiones religiosas, ha sido también el móvil para gestionar su libertad en términos de espiritualidad. Por esta razón y en defensa de este derecho humano fundamental, ha ido incursionando en los círculos de poder, específicamente en el organismo legislativo, para proponer iniciativas de ley sobre lugares sagrados, frecuentemente mancillados por la imposición ideológica característica del etnocentrismo. En este sentido la propuesta de ley del Consejo Nacional de Lugares Sagrados (COLUSAG, 2003) y en el marco de la espiritualidad maya, los lugares sagrados son definidos como:

> "Espacios naturales y construidos de confluencia de energía cósmica en el que se comunican con la divinidad, el cosmos y los ancestros. Lugares especiales para la práctica y formación espiritual, filosófica, científica, tecnológica y artística para el desarrollo integral de los pueblos" (Juárez Pú, Puac Pech, & Huitz, 2008: 30).





Según este principio los lugares sagrados pueden ser:

> “Ciudades antiguas, templos, centros de observación (astronómicos y espirituales), pirámides, piedras naturales y talladas, cementerios y lugares donde yacen restos de antepasados, cerros, valles, montañas, volcanes, cuevas, cavernas, nacimientos de agua, grutas, caídas de agua, recodos, lagunas, lagos y cataratas” (ODHA, 2006: 20).

Los lugares sagrados, para la población maya, deben ser respetados y protegidos porque en ellos se reciben energías positivas provenientes del aire, agua, fuego y tierra, elementos que fortalecen el alma y el espíritu, proveen el equilibrio necesario para recuperar la armonía y paz interior en la medida en que se descarga la energía negativa que roba esa tranquilidad. Estos espacios permiten la conexión entre hombre, mujer, naturaleza y ancestros. Son lugares para meditar, pedir, ofrecer, agradecer, renovar la existencia de lo humano y lo divino a través del Ajaw o creador de la humanidad. Este es un beneficio que se manifiesta en nuestra relación con los demás (Juárez Pú, Puac Pech, & Huitz, 2008).

El trabajo que se cita, es interesante en cuanto hace una categorización de los lugares sagrados:

- Familiares, son los que utilizan los linajes para ofrendar.
- Comunitarios, son los lugares a los que toda la comunidad de la localidad tiene acceso para hacer sus ceremonias.
- Del Pueblo son los espacios en los que existen altares mayas que son visitados por personas del propio pueblo y de otros lugares o departamentos para la realización de sus ceremonias (Juárez Pú, Puac Pech, & Huitz, 2008: 31).

Ejemplo de altares del pueblo es precisamente Xek’ul, ya que sus altares son visitados por personas de diferentes departamentos de la región.





Tab'al Xejuyub'. Aldea Xejubub'-Xe' K'ul

En Xe' K'ul, las manifestaciones de lo sagrado para establecer un altar en determinado sitio, se producen a través de la percepción de las energías que transmite dicho lugar, a la que generalmente son sensibles los ajq'ijab'. Son ellos quienes logran ver a través de sus sueños símbolos que sugieren las necesidades de justicia, paz, salud, alimentación. El establecimiento de un altar en determinado lugar al identificar e interpretar estas percepciones, determinan las razones de las rogativas y ofrendas que se presenten.

Al recorrer Xek'ul, se observó que los altares pueden clasificarse también por la edad, es decir, por su establecimiento ancestral o reciente. De los altares mayas ancestrales se tiene referencia por tradición oral. Normalmente se ubican en tierras comunitarias y en las cimas de las montañas. Están conformados por grandes piedras y en ocasiones utilizan cruces mayas como parte de la composición del sitio en el que se encuentran. La cruz maya se caracteriza por tener los cuatro maderos del mismo tamaño y representan los cuatro rumbos cósmicos mayas; el este es el rumbo cósmico más importante por ser la dirección en la que sale el sol.





La cruz católica en cambio, tiene el madero vertical más largo en la parte inferior.

Los altares Mayas recientes, fueron construidos por guías espirituales a partir de la década de 1980 debido a experiencias espirituales de los ajq'ijab' e incluso de un sacerdote católico. Como se ha señalado, el altar se muestra en muchos casos a través de sueños, señales corporales u otras formas que sugieren su establecimiento. Por haberse instaurado recientemente, estos altares presentan algunas veces cruces mayas y otras veces, cruces católicas.

Al hacer un conteo del número de altares mayas que tienen cruces católicas y mayas se encontró que en un 50% es mayor el número de altares con cruces mayas.



Tab'al re B'aqil Masat. Nimasaq' Xe' K'ul

El sincretismo religioso que existe entre los habitantes de Xe' K'ul y en Guatemala en general, ha sido producto de la coexistencia de dos sistemas de creencias distintos: la espiritualidad maya, cuyos principios se asocian con las energías del universo como creadoras de la humanidad y especialmente, del hombre de maíz, a las que se ofrenda y se les pide protección. Y el sistema cristiano tanto de los católicos como de los evangélicos que tiene como eje central la figura de Cristo crucificado. Estos principios religiosos son parte de las diferencias manifiestas en los símbolos religiosos, como las cruces.



En otro orden de ideas, pero siempre en el ejercicio de la espiritualidad, a lo largo de la historia siempre ha existido la imposición de un sistema de creencias sobre otro. Es la razón por la que la iglesia católica construye, cerca de los altares mayas ancestrales con mayor energía y afluencia de visitantes, sus propias capillas a las que denomina con el nombre del patrón o patrona católica de la comunidad.

Por eso a los altares cercanos a dichas capillas se les denomina con los nombres católicos del patrono del pueblo. Se aprovecha la cercanía de la capilla a los altares mayas, como puntos de referencia para llegar a ellos y propiciar la adopción de un nombre católico para el altar maya.

Sin embargo, al recorrer los 99 altares de Xek'ul se observó que en la mayoría había ofrendas recientes colocadas por los ajq'ijab', así como la vara de madera utilizada para mover el sagrado fuego. En los principales altares se conservan los nombres en idioma maya k'iche' así como los rituales propios de las ceremonias.

Tabla 1. Número de cruces mayas y católicas en los altares de Xe' K'ul

Aldea	Cruz Católica	Cruz Maya
Chajab'al.	1. Cho t´az Na´	
Palomora	2. Saq Ab'aj.	1. Cho Nim Juyub´ 2. Cho Päxcual.
Nimasaq	3. Nim B´alb´atun 4. B´aquil Masa´t 5. Chi Porta. 6. Cho t´ap 7. Chi Sa´an	3. Cho Nim Ab´aj 4. Nitz´ B´alb´atun 5. Cho Quesuq 6. K'amalb'e Pa le Tinamit 7. Q'atöl Tz'ij 8. Q'atab'al tzik 9. Cho Xalq´at 10. Tzan Ja. 11. Nitz´ Kaja 12. 10 Cho Märcel.
Tzanab'aj.		13. Chwi Tzan ab´aj
Chimarroquin		14. Juyub.
Xejuyub'	8. Juyub'	15. Xejuyub'
Xek'ul.	9. Pakotz´i´j	16. Cho karwa'l 17. Nim kaja 18. Nim Wenta´n






6. Legislación nacional sobre lugares sagrados

Los lugares sagrados, deben ser respetados y protegidos tanto por la población maya que profesa otras religiones como por la población mestiza. El derecho a la libertad religiosa está legislada en la Constitución Política a través del artículo 36 y en los Acuerdos de Paz, a través del Acuerdo de Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas (1995).

> Artículo 36: Toda persona tiene derecho a practicar su religión o creencia, tanto en público como en privado, por medio de la enseñanza, el culto y la observancia, sin más límites que el orden público y el respeto debido a la dignidad de la jerarquía y a los fieles de otros credos. (ANC, 1985)

En los Acuerdo de Paz sobre Identidad y Derecho de los Pueblos Indígenas (1995), se abordó el respeto a la espiritualidad de los pueblos indígenas en inciso C del capítulo III sobre derechos culturales:

1. Se reconoce la importancia y la especificidad de la espiritualidad maya como componente esencial de su cosmovisión y de la transmisión de sus valores, así como la de los demás pueblos indígenas.
2. El Gobierno se compromete a hacer respetar el ejercicio de esta espiritualidad en todas sus manifestaciones, en particular el derecho a practicarla, tanto en público como en privado por medio de la enseñanza, el culto y la observancia de sus preceptos. Se reconoce asimismo la importancia del respeto debido a los guías espirituales indígenas, así como a las ceremonias y los lugares sagrados.
3. El Gobierno promoverá ante el Congreso de la República una reforma al artículo 66 de la Constitución Política de la República a fin de estipular que el Estado reconoce, respeta y protege las distintas formas de espiritualidad practicadas por los pueblos maya, garífuna y xinca.

El inciso D del referido acuerdo aborda la temática de templos, centros ceremoniales y lugares sagrados. En el inciso 5, sobre lugares sagrados regula:



Se reconoce la existencia de otros lugares sagrados donde se ejerce tradicionalmente la espiritualidad indígena, y en particular maya, que deben ser preservados. Para ello, se creará una comisión integrada por representantes del Gobierno y de las organizaciones indígenas, y de guías espirituales indígenas para definir estos lugares, así como el régimen de su preservación. (URL, 1998: 83)

Todas esta legislación refleja derechos de los pueblos indígenas que habían sido negados. Desafortunadamente la aplicación de estas leyes y otros Acuerdos de Paz no se han cumplido 27 años después de haberse suscrito

7. Nawales Mayas

Los 20 nawales del calendario Cholq'ij, son la base de la espiritualidad maya. Representan los 20 dedos del cuerpo humano y cada uno tiene su denominación y un significado propio que se manifiesta según el día del ciclo calendárico.

De acuerdo al día en que se nace, se tiene la protección de un nawal. Por eso es un elemento importante en nuestra vida. Tanto como el agua, el aire, la madre tierra, el arte, la niñez, la sabiduría, la justicia. Cada uno de estos nawales tiene una misión en la vida de una persona y a nivel comunal. Así mismo, se combina con un número que provee de energía, la cual se incrementa para todos del 1 al 13, según el día en que se nace, es decir, que un mismo nawal puede tener de 1 a 13 energías según la fecha de nacimiento de la persona. El número 13 simboliza las grandes articulaciones de nuestro cuerpo. Por ello el investigador maya-k'iche' y lingüista Adrián Inés Chávez indicó que el origen de este calendario es el cuerpo humano y lo nombró homogenético.

El significado de los nawales, se ha mantenido gracias a los ajq'ijab' que lo han transmitido durante miles de años. Los nombres propios de los nawales, son palabras polisémicas, es decir tienen varios significados. A cada nawal se le asignó un animal o elemento protector, el cual nos cuida y nosotros debemos cuidarlos.



Tabla 2. Nawales o días del calendario Maya Cholq'ij

No.	Nawal	Significado
1	B'atz'	Arte, el hilo de la vida, mono, es el principio de la vida y del tiempo infinito.
2	E'	Camino, diente, comerciantes, viajes, gato de monte.
3	Aj	Niñez, retoño, caña, abundancia de cosechas, crianza de animales, armadillo.
4	Ix	Mujer, madre tierra, altares mayas, intuición, jaguar, estrategia, sigilo.
5	Tz'ikin	Visión, pájaro, libertad, bienestar económico, revelaciones en los sueños.
6	Ajmaq	Perdón y perdonar, reconocer faltas y no volverlas hacer, abeja.
7	No'j	Sabiduría, ideas, conocimiento, propicio para dar y recibir consejos, pájaro carpintero.
8	Tijax	Curar enfermedades visibles e invisibles, cuchillo, obsidiana, tucán.
9	Kawoq	Familia, comunidad, tortuga.
10	Ajpu	Cerbatana, certeza, sol, deportistas, colibrí.
11	Imox	Agua, creatividad, sensibilidad, lagarto.
12	Iq'	Viento, aliento vital, oxígeno
13	Aq'ab'al	Momento de transición del día a la noche y de la noche al día, casa, murciélago.
14	Kat	Red, fuego, comunicación, guardar, reunir, atar y desatar, iguana.
15	Kan	Movimiento, articulaciones, trasmutación, serpiente.
16	Keme	Cambio de ciclos, ancestros fallecidos, huesos, tecolote.
17	Kej	Autoridad material y espiritual, estabilidad, agilidad, venado.
18	Q'anil	Semilla, vida, siembra, cosechas, conejo.
19	Toj	Ofrenda de fuego, lluvia, agradecimiento, ceremonia maya, guacamaya
20	Tz'i'	Justicia terrenal o cósmica, verdad, resolución de conflictos, perro.

8. Ceremonias mayas

Son las manifestaciones concretas del acervo cultural del pueblo maya y de la pervivencia en su memoria de los mitos y ritos contenidos en su literatura, especialmente en el Popol Wuj.

Dichas manifestaciones consisten en presentar ofrendas a las energías del universo a través de elementos simbólicos como: inciensos, candelas, flores, licor y esencias. Todos los materiales que se emplean, se colocan en forma de círculo, siempre considerando la representación de los cuatro rumbos cósmicos del universo.

Las candelas en los altares se ordenan en forma de cruz. Las de color rojo se colocan en dirección oriente/ Releb'al Q'ij, donde sale el sol; las negras en dirección poniente Qajib'al Q'ij, donde se oculta el sol; las blancas en dirección norte/ Raponib' al Kaqiq, llegada del aíre y las amarillas en dirección sur /Releb' al Kaqiq, salida del aire.

Luego se enciende el fuego y, mientras se consumen las ofrendas, se hacen las rogativas en las que está presente el tiempo a través de la mención de los 20 nawales del calendario Cholq'ij' de 260 días y el espacio al que se dirigen.

Después de la invasión española los ajq'ijab' practicaron un sincretismo religioso maya en un 80% y católico en un 20%, con la finalidad de procurar la supervivencia de sus ceremonias mayas. Actualmente los ajqi'jab' empiezan a abandonar el sincretismo religioso e inician un proceso de depuración en sus rituales eliminando de los mismos prácticas católicas como persignarse al iniciar una ceremonia e invocar santos. Ahora se propicia mantener solo los elementos mayas de la espiritualidad como invocar a las energías creadoras y formadoras cuya historia se encuentra en el Popol Wuj (Estrada Peña, 2012) (Morales Sic, 2004).

Los ajq'ij o guías espirituales, son autoridad en la comunidad porque conocen la cosmovisión maya definida en el Cholq'ij, calendario de 260 días, que se forma por 13 ciclos de 20 días cada uno. Es un elemento fundamental



de la tradición oral de los ancestros con una filosofía propia delineada a través de la experiencia de vida, razón por la cual son las autoridades que dirigen las ceremonias.

Muchos ajq'ijab'/guías espirituales, no se dedican exclusivamente a la práctica de la espiritualidad maya, ya que tienen sus cultivos, negocios y profesiones, actividades indispensables para proveerse económicamente de lo que se necesita para vivir.

Sin embargo, frecuentemente las terapeutas mayas, son ajq'ij y al mismo tiempo se dedican a diferentes especialidades para curar. Algunas son comadronas, otras ajq'ayis/herbolarias; kununel, es decir, mujeres especialistas en curar el mal de ojo, susto, alboroto de lombrices, dolor de estómago en niños y ancianos; sukunel b'aq' cuya especialidad es la traumatología (curan los huesos).

9. Materiales utilizados para hacer las ceremonias

Las tiendas que venden materiales para ceremonia maya en Xe' K'ul, son de tres tipos:

1. Misceláneas, es decir tiendas en donde además de vender materiales para ceremonia se venden productos de consumo diario.
2. Venta de medicina o licor que incluyen dentro de su surtido los materiales de ceremonias mayas
3. Cererías, que además de la materia prima para hacer candelas venden materiales para ceremonias mayas.

Los materiales que se contabilizaron en dichas tiendas, especialmente en la cabecera municipal, suman 42.

En Xe' K'ul hay ventas de materiales con 75 años de existencia y otras más recientes de cinco años. Las motivaciones para vender obedecen en su mayoría a demanda de los materiales ya que los altares son muy



visitados por personas provenientes de los departamentos de Quetzaltenango, Olintepeque, Retalhuleu, San Marcos, Sololá, Momostenango, Cantel, Salcajá, San Francisco El Alto e incluso de Soloma, Huehuetenango.

En menor grado, la motivación para la venta de materiales se debe a la herencia de padres y abuelos que han mantenido la tradición.

Algunos propietarios compran en distribuidoras localizadas en Quetzaltenango, San Francisco el Alto y la capital. Las ceras se consiguen en Nimasac, Chajabal o Palomora, en donde se fabrican las candelas con los colores que identifican cada rumbo cósmico.

Tabla 3. Materiales utilizados para ceremonias mayas

Candelas y veladoras	Inciensos y combustibles para alimentar el fuego	Perfumes y licores	Especies y alimentos
Ceras rojas	Ensartas	Agua Florida	Huevo
Ceras moradas o negras	Cuilco	Lociones	Panela
Ceras blancas	Incienso de palo	Cusha	Chocolate
Ceras amarillas	Copal	Licor blanco	Azúcar
Ceras celestes o azules	Ocote	Cerveza[1]	Galleta
Ceras verdes	Bolas de insarto		Romero
Candela de cebo	Pom		Pericón
	Puros		Miel
	Copal blanco		Ajonjolí

1 Actualmente se utiliza la cerveza como sustituto de licor blanco





	Laurel
	Azúcar de color
	Chicle
	Dulces

La importancia de los materiales que se utilizan en la ceremonia maya, especialmente del incienso, es que conjugan elementos simbólicos relacionados con el Popol Wuj, como el amanecer y el aparecimiento del Sol, de la Luna y las Estrellas.

"Grande fue la alegría de Balam K'itze', Balam Aq'ab', Majuk'utaj e Ik'balam cuando vieron al lucero de la mañana...Enseguida desenvolvieron su incienso, el que habían traído del oriente; sus corazones se regocijaron cuando desenvolvieron las tres variedades, muestra de su agradecimiento.

Mixtam Pom era el nombre del incienso que traía Balam K'itze'; Kawistam Pom era el nombre del incienso que traía B'aläm Aq'äb'; Kab'awil pom el nombre del incienso que traía Majuk'utaj. Los tres traían su incienso y esto fue lo que quemaron a la salida del sol (Sam Colop, 2008: 156).

Algunos ajq'ijab' asocian actualmente cuatro variedades de pom con los cuatro rumbos cósmicos: Mixtam Pom (oriente); Kawistan Pom (poniente); Kabawil Pom (norte) y Porowal Pom (sur) (Sam Colop, 2008: 156).

De acuerdo con Julio Menchú, la utilización de los materiales en las ceremonias no obedece a un capricho o al azar, sino que se escogen según el diagnóstico del ajq'ij, quien indica cuál es el tipo de ofrenda a utilizar, según el propósito de la ceremonia (Menchú, 2012) .

El incienso, producto de diferentes tipos de resinas extractadas de árboles como el pino o copal, tienen una función aromatizante y de sacralización del espacio en el que se celebra la ceremonia.



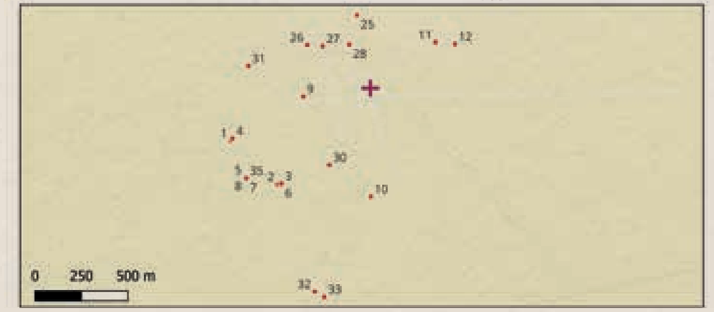
Altares de Xe' k'ul

Mapa 4.











Xe'k'ul ✚ Iglesia San Andrés Xecul

- 1. Pakotz'i'j
- 2. Pwi' Pakotz'i'j
- 3. Chux Kut Pwi' Kotz'i'j
- 4. Xe Kotz'i'j
- 5. Cho K'uly
- 6. Chu B'olb'ik Ab'aj
- 7. Ajq'Atal Tzij
- 8. Nitz' Era'
- 9. Cho Kärwa'l
- 10. K'oy Ab'aj
- 11. Nim Kaja
- 12. Nitz' Kaja
- 13. Nim Wenta'an
- 14. Nitz' Wenta'an
- 15. Cho Balam
- 16. Uka'b Wenta'an
- 17. Urox Wenta'n
- 18. Ukaj Wenta'n
- 19. Uro Wenta'an
- 20. Cho Müxu'x
- 21. Xe' Müxu'x
- 22. Xe Oj
- 23. Patz'ite'
- 24. Al Kan
- 25. Yo'x Ab'aj
- 26. Pa K'isis
- 27. Torbäl
- 28. Jul Yak
- 29. Xe' Aj
- 30. Wakäx Ab'aj
- 31. Ajchajil Tinimit
- 32. K'otb'al Ch'un
- 33. Pwi' Räx Che'
- 34. Chu Rax Che'
- 35. Cho Ul

Mapa: Sara Fernández De La Roca.





Complejo I. Pakotz'i'j

En la sagrada montaña de Xe' K'ul, existen seis altares que comparten su energía.

1. Pakotz'i'j el altar mayor
2. Pwi' Pakotz'i'j ,
3. Chux Kut Piwi' Kotz'i'j,
4. Xe' Kotz'i'j,
5. Cho K'ul y
6. Chu B'olb'ik Ab'aj

1 Tab'al Pakotz'i'j/Altar Entre Flores.



Pakotz'i'j, lugar de flores, es el altar maya ancestral más sagrado e importante del municipio. Se ubica al centro de la montaña denominada Xe' K'ul, que en idioma k'iche' significa debajo de la chamarra: Xe', debajo y K'ul chamarra.

Según la historia oral, la construcción de la iglesia católica del municipio estuvo a cargo de un hombre cuyo nombre era Yew Achi', a quien, por ser fuerte, formidable, gigante y jovial, se le pidió construir el templo en un día. Llegada la noche, él seguía trabajando y al ver que no terminaba, pidió auxilio a todos los animales del bosque, quienes llegaron a ayudarlo. Pero, estaba amaneciendo y él no debía ser visto. Al día siguiente, los animales regresaron a su morada y Yew Achi' se fue a toda prisa olvidándose de llevar su poncho, la chamarra que usaba para cubrirse del frío. La chamarra entonces se convirtió en una hermosa montaña al pie de la cual, se encuentra el pueblo de Xe' K'ul. Su flora y su fauna se encuentra bordada en los huipiles de las mujeres.




En Pakotz'i'j están las manifestaciones espirituales del pueblo maya en conexión con las energías cósmicas. Los sacerdotes católicos al conocer la importancia de este altar hace 500 años, crearon la historia de que en ese lugar apareció la imagen de San Andrés Apóstol. Esa imagen fue trasladada a la iglesia católica y quedó como patrono del pueblo. Los ajq'ijab' indican que en este altar maya ancestral a la llegada de los sacerdotes católicos se realizó un convenio entre los Ajq'ijab', U'kux Kaj y San Andrés apóstol, para que en el pueblo se compartiera la espiritualidad maya con el cristianismo.

Pakotz'i'j es un lugar propicio para agradecer por todo lo que ha florecido en la existencia de cada uno, se ofrenda por el bienestar y la prosperidad del pueblo en general. También en este Altar se hacen ceremonias para solucionar problemas, tanto individuales como comunales, se pide protección para todos los habitantes del municipio.

Se ofrenda por los principales ajq'ijab' de Xek'ul, y también por los sacerdotes católicos. Asimismo, se pide al lugar sagrado para que florezcan las plantas, la cosecha anual, el maíz, el frijol, los ayotes y la vida.

Complejo de altares de PAKOTZ'I'J



Esquema: Edwin Cosinero Chan

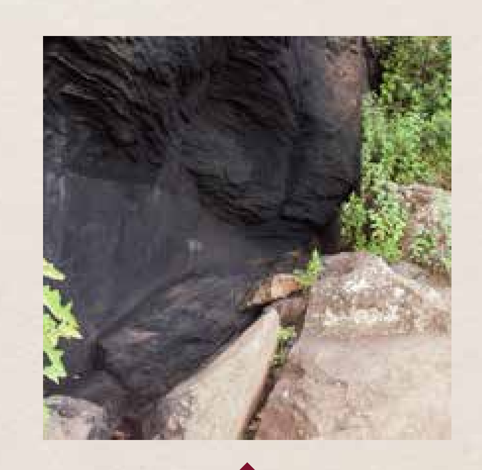






2. Tab'al Pwi' Kotz'i'j/Arriba Del Altar Las Flores

Dista 300 metros arriba y a la izquierda del Altar Pakotz'i'j, viendo hacia donde se oculta el sol. Refuerza las peticiones realizadas en este altar mayor.





3. Tab'al Chux Kut Pwi' Kotz'i'j/A La Par Del Altar Arriba De Las Flores

Altar maya ancestral, que se ubica al lado izquierdo del denominado Pwi' Kotz'i'j.



4. Tab'al Xe' Kotz'i'j/Altar Debajo Del Altar Mayor Entre Flores

Está ubicado abajo del altar Pa Kotz'i'j, por eso su nombre Xe' Kotz'i'j/ debajo del altar Entre Flores.



5. Tab’al Cho K’ul/Altar Frente A La Chamarra

Es un altar propicio para realizar matrimonios, ya que en idioma maya k’iche’, matrimonio se dice k’ulnem/ acción de taparse con una chamarra. Se hacen ofrendas para que el matrimonio sea duradero, feliz, próspero, con descendencia, lleno de amor, armonía, alegría y paz.



6. Tab’al Chu B’olb’ik Ab’aj /Altar Piedras De Trozo

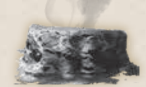
Altar maya ancestral, se ubica cerca del altar Pa Kotz’i’j, al lado izquierdo viendo hacia el ocaso. Su nombre se debe a que la piedra principal tiene forma de B’olbik’/como trozo de piedra. Estas piedras se tallaban para realizar ciertos instrumentos de uso para la cocina maya, como las tres piedras para el fogón, piedras de moler, piedras en forma de trastos para salsas picantes o salsas de tomate y miltomate.

En este altar se solicita apoyo al iniciar un negocio, para que se acuñe en busca de la prosperidad. O cuando una persona está enferma se solicita ayuda para mejorar la salud. En el altar, se dialoga para encontrar la claridad del alma con las fuerzas cósmicas y liberación de todo aquello que aqueja al ser humano.









7. Tab'al Ajq'atal Tz'i'j/Altar Juez

Altar maya ancestral, se encuentra en la cima de la montaña K'ul, y a la izquierda del altar Pakotz'i'j. En idioma maya k'iche' aj= es el prefijo de la profesión, y el sufijo q'atol= es cortar y tz'i'j= palabra; es decir: el que corta la palabra y hace justicia. Es el juez, que escucha toda queja, problema o situación personal o comunal.

Se acude a este altar cuando existen problemas severos, para pedir que se resuelvan apropiadamente y regrese el equilibrio en la vida de la persona, familia o comunidad.



8. Tab'al Nitz' Era'/Altar Molino Pequeño

Altar maya ancestral, se encuentra en la montaña K'ul, se ubica debajo de Xe Kotz'i'j'. El nombre original de este altar era únicamente Nitz'/pequeño. Acuden al mismo personas enfermas que se les dificulta subir a Pakotz'i'j porque el camino es inclinado.

Cuando llegaron los españoles incorporaron la siembra del trigo, y por haber una planicie enfrente del altar, hicieron una era o molienda de trigo. Con el tiempo se agregó a Nitz' la palabra – Era'- y en la actualidad muchos le dicen Nitz' Era'/pequeño molino de trigo.

9. Tab'al Cho Kärwa'l/ Altar El Calvario

Este Altar maya ancestral, es considerado el centro del mundo y padre de los altares Mayas de Xek'ul. Está ubicado en el rumbo del universo Qajib'al Q'ij/ donde se oculta el sol. Simboliza el descanso de las personas, la noche y la recuperación de fuerzas. Al fundarse el pueblo estilo español, establecieron un cementerio en este lugar sagrado. Los Ajq'ijab' lo nombran como Tab'al Keme.

En este altar se agradece por la sabiduría, el idioma, la cultura y la herencia material que nos han dejado las personas ya fallecidas o nuestros ancestros.

Acostumbran a ofrendar para pedir perdón y sanar todo tipo de enfermedades. Es muy visitado por ajq'ijab', personas mayas y no mayas de diferentes lugares de Guatemala, como Sololá, Totonicapán, Huehuetenango, Quiché, Retalhuleu. Asimismo; por turistas que visitan el pueblo de Xe' K'ul.









10. Tab'al K'oy Ab'aj/Altar Piedra Mono.



Altar maya ancestral, ubicado en el barrio Tzanjuyub'. Es un altar con la forma de mono y se le conoce también como B'atz. La referencia principal son los personajes del Popol Wuj, Jun B'atz y Jun Chowen, patronos de todas las artes y la escritura maya.

B'atz' también significa el hilo con el cual se mide todo el mundo y se asocia a las arterias y venas de nuestro cuerpo. En este altar también se pide por evitar complicaciones durante el embarazo, especialmente para que no se enrolle el cordón umbilical en el cuello de la niña o el niño.

Pero también tiene un significado artístico, en tanto recuerda a los personajes del Popol Wuj: Jun B'atz y Jun Chowen, patronos de todas las artes y la escritura maya, razón por la cual lo visitan todos los participantes de la danza ancestral K'oy Xajoj.

Los danzantes de este baile son personas que representan monos, jaguares, venados, pumas y perros. Los danzantes ensayan cada domingo desde enero hasta octubre, tiempo durante el cual realizan un aporte económico que debe estar listo para que al momento de realizar la danza puedan: comprar el material ceremonial, hacer las ceremonias previas a la danza; alquilar una casa de aislamiento; comprar cinco docenas de lazos y alquilar los trajes. Invierten mucho tiempo porque deben prepararse espiritual, emocional y físicamente para tener mucha energía y temple.



Por lo tanto, los danzantes asisten al altar K'oy Ab'aj o B'atz' a pedir permiso para transformarse en monos, pumas, jaguares, venados o perros y pedirle su protección y fortaleza para resistir las ocho horas de danza diaria que ejecutaran en su honor, bajo el sol, durante seis días.

Se ruega y ofrenda para que todos los danzantes estén fuertes física y emocionalmente, que no les den calambres, desmayos, agotamiento, deshidratación, mareos, hambre, enfermedades y para que ninguno de ellos sufra desgracias durante la realización del mismo, sobre todo al momento de estar sobre el lazo transfigurados temporalmente en Monos, Pumas o Jaguares.

La danza ancestral del K'oy Xajoj, consiste en danzas y acrobacias. Las danzas se ejecutan en el atrio de la iglesia. Las acrobacias se ejecutan sobre la cuerda que tensan desde la parte más alta del frontispicio del templo de Xe' K'ul hasta un palo de 30 metros de altura, del cual siete u ocho metros están enterrados. El mismo dista 150 metros del frente de la iglesia católica.

Durante 30 días consecutivos en el mes de noviembre, el grupo se encierra en una casa de aislamiento que en conjunto seleccionan. Dicho retiro incluye los seis días de danza. El primer día de retiro inicia con la salida del sol, es decir entre 5:30 y 6:00 horas. Permanecen en ella hasta las 20 horas con el fin de concentrarse y lograr una entrega real para evitar cualquier percance, lo cual implica hablar solamente lo necesario con otros danzantes y con el varón que les lleva la comida y que les da a beber agua durante el baile.

No pueden bañarse, ni cambiarse la ropa. Deben abstenerse de: mantener relaciones sexuales, lavar los utensilios de comida y mantener contacto con familiares mujeres. Una sola persona se encarga de llevar su alimento a la casa de aislamiento. Este recogimiento tiene como finalidad que los danzantes adopten el mismo comportamiento de los animales que representaran y conservar su energía.

Durante este tiempo sagrado, al finalizar el día y a partir de las ocho de la noche, salen de la casa con la cara cubierta ya sea con pañuelos o pasamontañas y se dirigen a las montañas que rodean el pueblo, donde realizan ceremonias mayas dirigidas por el maestro del baile de monos. Las ceremonias previas a la danza del mono se llevan a cabo principalmente






en los Altares Mayas del Cementerio, Chokalwa'r, y Pakotz'i'j, siendo un total de 13 Ceremonias previas a la celebración.

El palo o mástil de la danza de K'oy Xajoj, se escoge con un mes de anticipación (octubre) y para ello también se realiza una ceremonia. En su búsqueda participan todos los danzantes y los familiares varones, jóvenes y adultos del pueblo, así como el ajq'ij maestro guía. Está restringida la participación de las mujeres.

El árbol que eligen para la danza es aquél al que, durante una ceremonia y consulta, confirma el sagrado fuego. Entonces lo acarician, le hablan poéticamente para informarle que participará con ellos que se deje cortar y transportar. Para las diferentes visitas al árbol y su derribamiento hacen ceremonia asegurando que todo se realice en armonía, sin accidentes u otros posible problemas y para que su traslado sea fácil desde las altas montañas hasta el frontispicio del templo católico, donde será sembrado para el evento del baile sagrado de Monos.

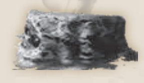
2 https://www.facebook.com/trixenita?mibextid=9R9pXO..



Fotografía: La Trixenita TV[2]



Fotografía: Johana Hernández



Todos los monos, jaguares o pumas pueden participar haciendo acrobacias sobre el lazo si se sienten con la fortaleza para ello. El danzante debe trasladarse de un extremo a otro sin que exista un trampolín o malla que amortigüe una posible caída.

Por eso los danzantes asisten al tab'al K'oy Ab'aj para amarrarse energéticamente y no caer. Anteriormente esta danza se realizaba cada dos años, pero debido a la Pandemia Covid-19 que afectó desde el 2020 hasta 2023, las danzas se ejecutan con más años entre una y otra.

Toda esta preparación culmina con seis días danza en el mes de noviembre: 19, 27, 28, 29 y 30 de noviembre para finalizar el 1 de diciembre. Este día, el último de la danza, los integrantes del baile ancestral suben a altar de Cho Kärwa'l por la tarde-noche para desatarse y, posteriormente se dan un baño en el tuj/baño de vapor, para regresar a ser personas.

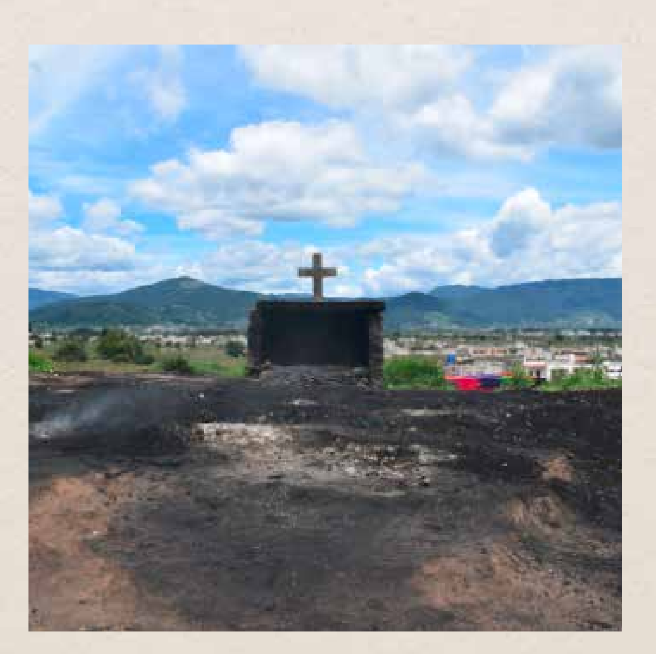


Descripción de foto: Hombre colgando de una cuerda para realizar el baile del mono. (Crédito de foto: Noticias de Totonicapán)



Compuesto por dos altares

11. Nim kaja
12. Nitz' kaja







11. Tab'al Nim Kaja/Altar Cofre Grande

Altar maya ancestral ubicado en el barrio Tz'anja, planicie al norte del pueblo sobre un pequeño cerro. Nim Kaja, significa Cofre Grande, representa los cofres donde se guardan las piezas más elaboradas y valiosas de la indumentaria propia de la cultura maya, tanto de la mujer y las niñas como del hombre y los niños. Allí se guardan los huipiles, cortes, perrajes, fajas, pantalones, camisas, etc., para que la humedad y los insectos no las dañen, pero especialmente para que no se olvide su significado, por tener un gran valor en la cultura maya, el cual representa el arte del tejido milenario guardado por las mujeres, quienes tejen y bordan diseños con la simbología de su cosmovisión. En el caso de Xe' K'ul, su huipil representa toda la fauna y el corte representa el color verde de la flora.

Algunos ajq'ijab' indican que es el Centro del Mundo Grande y se ofrenda para tener abundancia de ropa fina y bonita en la vida de la familia. Probablemente este sitio fue el reportado por Edwin Shook en 1944.

12. Tab'al Nitz' Kaja/ Altar Caja Pequeña

Altar maya ancestral ubicado en la planicie de Tzanja. Nitz' Kaja es cofre pequeño.

En la vida diaria de las personas dichos cofres sirven para guardar collares, dinero, anillos, cadenas, es decir, objetos de valor. Los cofres grandes sirven para guardar las diferentes piezas de la indumentaria maya de gran valor, como huipiles, cortes, perrajes, fajas, sacos, pantalones, etc.

En este altar se agradece por aquellos objetos de valor que se tienen en la vida y se solicita que no se pierdan y que se logren obtener otros objetos de valor.





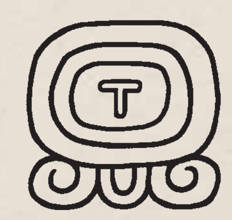




13. Tab'al Nim Wenta'an/ Altar Ventana Grande.



Altar maya ancestral ubicado en la montaña Pwi' Chi'qmix en el rumbo cósmico del raponib' al kaq'iq', que representa el aire, el viento, la sabiduría, lo intangible. Está dedicado al nawal Iq'/ viento, es el doceavo día del calendario Cholq'ij (260 días). Como el viento no se puede dibujar, el glifo o escritura maya, que representa al iq' es una ventana. Son orificios en forma de T donde ingresa el aire en las construcciones mayas antiguas.



Es el día propicio para agradecer por el aire que respiramos de día y de noche; por el viento que empuja las nubes cargadas de lluvia para las siembras. Se ofrenda para que los vientos traigan ideas, sabiduría, salud, alegría, abundantes cosechas, felicidad y prosperidad.

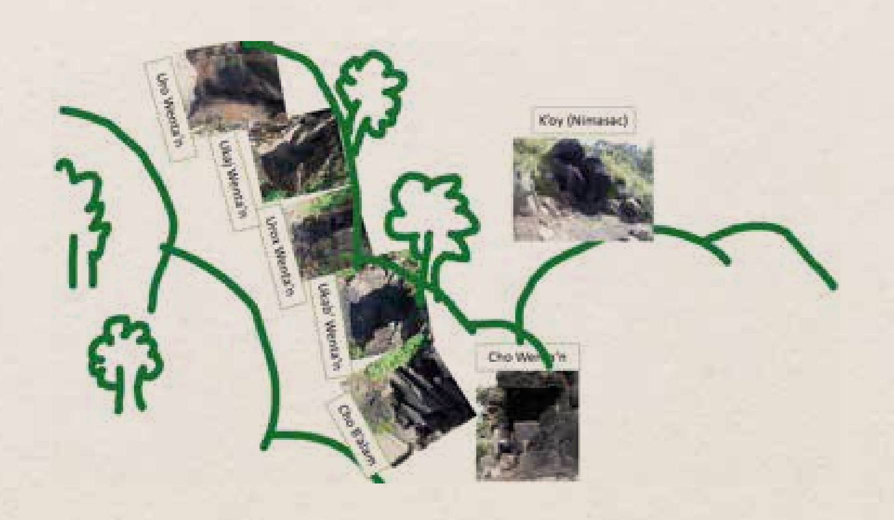
También sirve para sanar problemas mentales y emocionales de las personas, como tristeza, melancolía o depresión.





El complejo de siete altares está dedicados al viento. El nombre del complejo llamado Nim Wenta'an, se deriva de la importancia del altar, que es el más poderoso de todos.

Todos tienen la misma función. Dependiendo de la magnitud de los problemas se ofrenda en la ventana más grande, si es mediano en los altares dos y tres. Si son problemas menores en los altares cuatro y cinco. Las visitas dependen de la edad y salud de las personas, si son ancianos o muy enfermos ofrendan en los altares más cercanos y de fácil acceso.



Esquema: Yohana Hernández

1. Nim Wenta'an
2. Nitz' Wenta'an
3. Cho B'alam
4. Uka'b Wenta'an
5. Urox Wenta'an
6. Ukaj Wenta'an
7. Uro Wenta'an






14. Tab'al Nitz' Went'an/ Altar Pequeña Ventana.



Altar maya ancestral ubicado en Chowent'an, montaña Chiqmi'x en rumbo raponib' al kaq'iq'.

Su nombre nitz'went'an significa pequeña ventana. Es parte del complejo de altares dedicados al aire.



15. Tab'al Cho B'alam/Altar Jaguar

Altar maya ancestral ubicado en la montaña Chiqmi'x, B'alam es jaguar, es el animal protector del día I'x, cuarto día del calendario Cholq'ij (260 días). Representa la madre naturaleza, los altares mayas, a los felinos y otros mamíferos. El jaguar es un excelente cazador, camina sin hacer ruido, analiza las circunstancias de su presa y actúa cuando ya tiene certeza de lograr su caza.

En el altar se agradece la abundancia de los animales como ovejas, cabras, vacas, toros y de otros animales como gatos y perros. Es decir, los animales que tienen los habitantes en sus casas y que les son útiles en su vida, tanto para vender como para proteger su casa.



16. Tab'al Ukab' Wenta'an / Altar Segunda Ventana



17. Tab'al Urox Wenta'n/ Altar Tercera Ventana



18. Tab'al Ukaj Wenta'n/ Altar Cuarta Ventana



19. Tab'al Uro Wenta'an / Altar Quinta Ventana

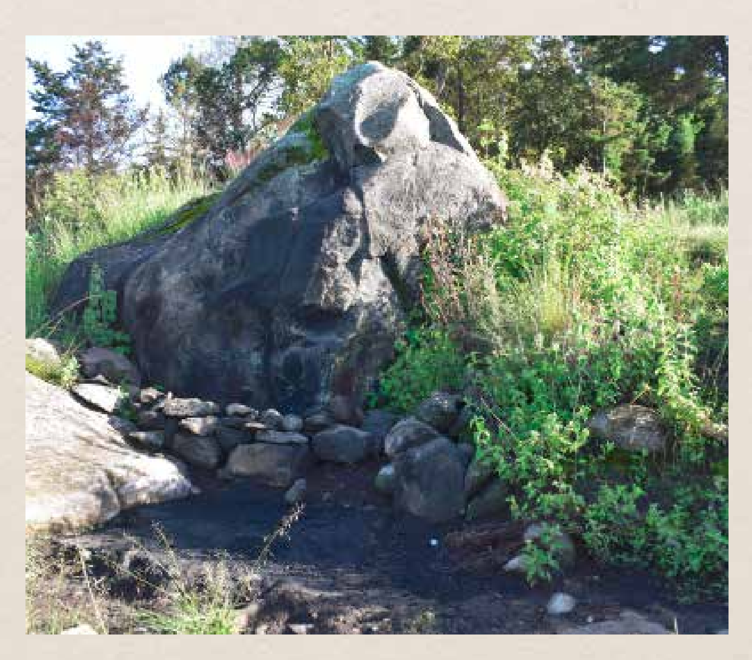






Compuesto por dos altares

1. Cho Müxu'x.
2. Xe' Müxu'x.



20. Tab'al Cho Müxu'x/Altar En El Ombligo De La Montaña.

Altar maya ancestral, se ubica en la cima y centro de la montaña llamada Xe Müxu'x/debajo del ombligo.

En este tab'al, se agradece por los embarazos y se ofrenda para que la mujer cumpla los nueve meses de gestación sin complicaciones. Porque al momento del parto todo marche bien y que el ombligo de la niña o niño no se infecte.

Normalmente la mujer asiste a este altar al inicio de su embarazo a realizar sus plegarias. Va acompañada de la comadrona que atenderá el parto, ambas solicitan al tab'al que los huesos de la madre se abran fácilmente para recibir a su primer hijo.









21. Tab'al Xe' Müxu'x/Altar Debajo del Ombligo de la Montaña

Altar maya ancestral, se ubica debajo de la montaña llamada Xemuxux, debajo del ombligo.

En este tab'al, se agradece por los embarazos al igual que el anterior. Normalmente la mujer embarazada y la comadrona ofrendan en el segundo parto de la madre. Cada vez que la mujer quede embarazada asistirá a este altar a pedir protección por cada parto.

22. Tab'al Xe Öj/Altar Debajo de Árboles de Aguacate

Altar maya ancestral ubicado en medio de la montaña Xe' Öj. Por estar debajo de un lugar lleno de árboles de aguacate, obtuvo su nombre.

En él se agradece por los frutos de los árboles, no solo por el aguacate, sino por el nance, el matasano, la ciruela, limón, duraznos, cerezas, manzanas, manzanilla, peras, anonas.

Las frutas se consumen en la casa y se venden, por lo que ayudan a la economía familiar.





23. Tab'al Pa Tz'ite'/Altar Entre Árboles de Pito



Altar maya ancestral, se ubica en la montaña Chi'qmix, en el rumbo cósmico del universo, Raponib' al Kaq'iq'/ Llegada del aíre. Este altar es en honor al tz'ite'/ frijol de color rojo que proporciona el árbol de pito. Este frijol es sagrado, no es de consumo humano, está reservado para el pisom q'aq'al/ envoltorio sagrado de los ajq'ijab'.

Contiene 260 frijolitos sagrados, uno por cada día del calendario Cholq'ij. Son los mismos frijoles que dejó de herencia B'alam K'itze a su descendencia con la fuerza para vivir y pronosticar el futuro, según narra el Popol Wuj.

En este altar los ajq'ijab' agradecen por su tz'ite' y ofrendan para que el sagrado frijol les de fortaleza y visión.

24. Tab'al Kan/Altar Serpiente

Altar maya ancestral ubicado en la montaña Chiqmi'x, en el rumbo cósmico Raponib' al Kaq'iq'/Llegada del aíre. En una de las piedras sagradas que lo conforman están dibujadas varias serpientes con la boca abierta y viendo hacia arriba.

El nawal Kan es el día 15 de los 20 que conforman el calendario maya Cholq'ij.

Los ajq'ijab' indican que también es la fuerza del agua, ya que existió en ese



lugar un nacimiento de agua cristalina. Se agradece y a la vez se pide por la abundancia de este elemento vital, y por la justicia en la vida de las personas.



25. Tab'al Yo'x Ab'aj/Altar Piedra Melliza.



Altar maya ancestral, ubicado la montaña Pätux orientado hacia el rumbo cósmico Raponib' al Kaq'iq'/Llegada del aíre. Hace honor a los mellizos Junajpu e Ixbalamkej, personajes del Popol Wuj que lograron pasar todas las pruebas del inframundo y siendo los vencedores, se convierten en la luna y el sol.

Es un altar propicio para pedir ayuda, cuando la vida de una persona está llena de dificultades muy fuertes. Se pide inteligencia y fortaleza para superar las vicisitudes y lograr una vida sin dificultades, una vida tranquila.









26. Tab'al Pa K'isis/Altar Entre Árboles de Ciprés.

Altar maya ancestral ubicado en la montaña Pätux. Se le llama así porque se encuentra en medio de un bosque de cipreses. Es un altar donde se ofrenda para que existan muchos bosques de ciprés en las montañas, para procurar que la madre tierra esté contenta cubierta con su manto verde de árboles.

Se agradece al ciprés que proporciona madera para la construcción de casas, tabla para puertas, ventanas, vigas, mesas, sillas y camas. También se utiliza como leña para cocinar. Se pide que la población no se olvide de reforestar para mantener los bosques vivos, ya que ellos proporcionan el agua, el aire puro, la flora y la fauna.

El ciprés y el pino son pareja en la creación del mundo, por eso el Popol Wuj describe su origen indicando: "surgieron las montañas y valles, que de inmediato rebosaron de cipreses y pino"





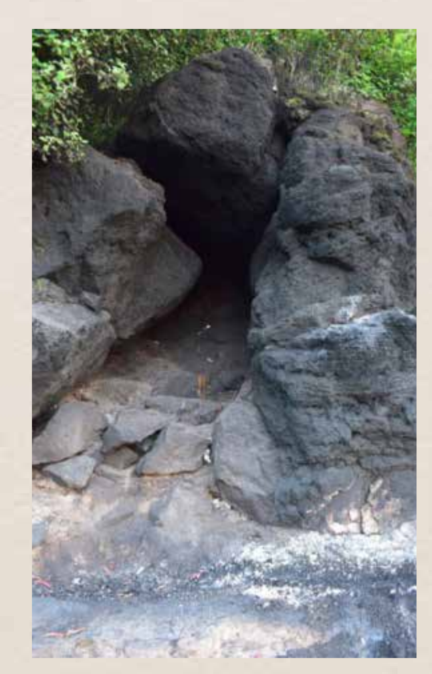
27. Tab'al Torbäl/ Altar para Abrir



Altar maya ancestral ubicado en la montaña Pätux. La palabra torb'al, significa abrir, es un altar dedicado a abrir o liberar de toda clase de problemas, enfermedades o deudas. Debido a la fuerte migración de los habitantes de Xe' K'ul a Estados Unidos, muchos ajq'ijab' ofrendan por los migrantes para limpiar los caminos, que los liberen de la cárcel en los países del norte.

28. Tab'al Jul Yak/Altar Gato de Monte

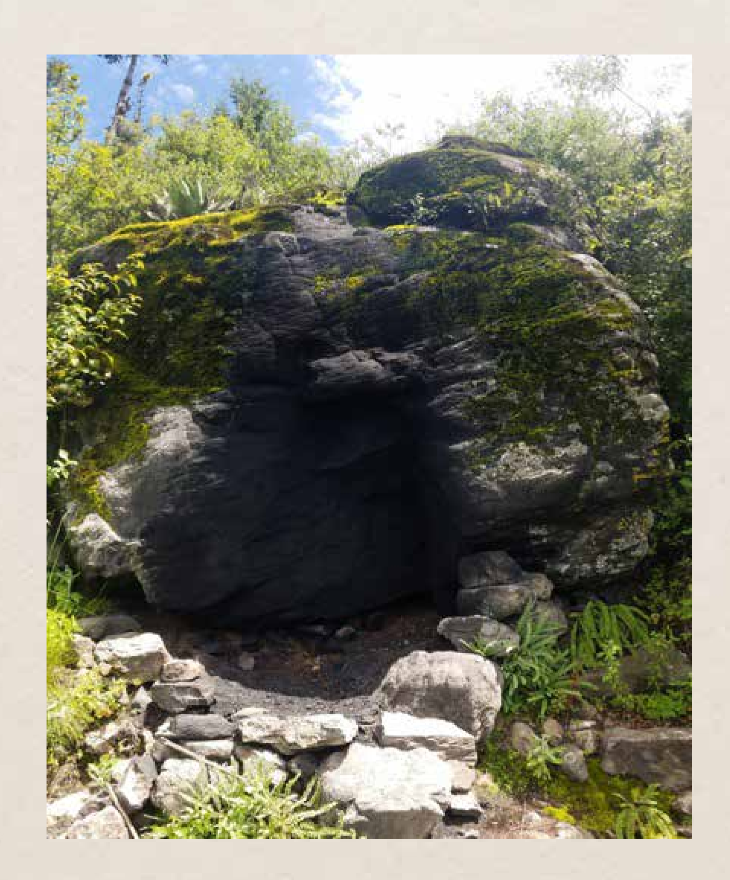
Altar maya ancestral ubicado en el barrio Pamasa'n en las faldas de la montaña Pätux. Los ralinel/cazadores, antes de subir a la montaña, pasan a este tab'al a pedir permiso a los dueños de los cerros, para cazar algunos animales como venados, conejos, liebres, ardillas, comadrejas, gato de monte. Los cazadores al pedir permiso encuentran rápidamente su presa. Al solicitar a los dueños de la montaña se comprometen a cazar lo necesario y no en exceso, para que así los animales se logren reproducir.











29. Tab'al Xe' Aj/Altar Debajo De Caña

Altar maya ancestral, ubicado en la cima de la montaña Xe' Öj. Según los ajq'ijab' en este altar se ofrenda por viajes largos con muchas pruebas, tal como viajar a pie de Xe' K'ul a sitios sagrados mayas lejanos como Copán o Tikal o en romerías a Esquipulas.

En la actualidad se ofrenda para que los viajeros a Estados Unidos pasen todas las pruebas para llegar a su destino sin problemas. Los ajq'ijab' relacionan este altar con el pasaje del Popol Wuj cuando Junajpu e Ixb'alamkej siembran una caña en medio de la casa de su abuela Ixmukane, antes de emprender el viaje a Xib'alb'ay, lugar de las pruebas. Ambos le dicen a Ixmukane que, si la caña se mantiene viva, ellos están bien; si la caña se seca, ellos están muertos; y si la caña retoña, entonces los mellizos están vivos y es señal de que pasaron las pruebas.

30. Tab'al Wakäx Ab'aj/Altar Piedra En Forma De Vaca.

Altar maya ancestral, ubicado en la montaña Chitux al rumbo cósmico Qajib'al Q'ij/

Donde se oculta el sol. Antiguamente se conocía como Kej/Venado y es lugar propicio para solicitar abundancia de animales caseros y de montaña. Para los habitantes de Xe' K'ul es muy importante la relación con los animales de la montaña, por ello dibujan la enorme variedad en el cuello de los huipiles.

Como los españoles trajeron diversos animales que no existían en estas latitudes, tales como la vaca y el carnero, se asoció la apariencia del venado al de la vaca, por ello se conoce éste tab'al como Wakäx Ab'aj.











31. Tab'al Ajchajil Tinimit/Altar Protector de la Comunidad

Altar maya ancestral, ubicado en la montaña Xkinb'äj con orientación al rumbo cósmico Qajib'al Q'ij/ Donde se oculta el sol. Representan la autoridad espiritual de la comunidad, específicamente a los que realizan limpieza del pueblo.

Es lugar propicio para ofrendar porque el pueblo y sus aldeas se mantenga limpias de personas conflictivas, que no existan problemas, enfermedades, temporales, vientos fuertes y así lograr una vida llena de paz en el pueblo, una vida equilibrada.



32. Tab'al K'otb'al Ch'un/ Altar Yacimiento de Cal

Altar maya ancestral, se ubica en la montaña Rax Che'. Su nombre se deriva de las características del lugar en donde se encuentran las piedras de cal.

En este lugar se agradece por la existencia de la piedra de cal, ya que la misma nos sirve en la vida diaria. Antiguamente se pintaban con cal las tiras de papel de amate para que los escribas pudieran dibujar los glifos mayas y escribir sus libros.

Actualmente y como una tradición milenaria, todos los días al momento de cocinar el maíz se le agrega cal para que se pueda quitar la fina cáscara de los granos de maíz.

Antes como ahora se ha utilizado para pintar las casas y para proteger los troncos de los árboles de plagas que se encuentran alrededor de las casas o terrenos. Esto indica que el árbol le pertenece a alguien, lo cual restringe el derecho de cortar las frutas que provee.









33. Tab'al Pwi' Raxche'/Altar Sobre la Montaña Raxche'

Este altar forma parte de un complejo dedicado a los hermanos árboles. El nombre del mismo seria Pwi Raxche' por ser el mayor de dos altares:

33. Pwi Raxche'
34. Chu Raxche'

Altar maya ancestral, en el que se pide vida y fortaleza para los habitantes de la comunidad en todos los aspectos como salud, negocios y proyectos personales.

A nivel comunitario se solicita vida y fortaleza para el florecimiento de la comunidad y el bienestar de sus habitantes. Para que no entre el dolor en sus vidas ni problemas en sus actividades económicas.







Es un altar donde se ofrenda para que existan muchos bosques en las montañas, procurando que la madre tierra esté contenta cubierta con su manto verde ya que, los árboles son la casa de los animales que viven en las montañas de Xe' K'ul y que aparecen en el cuello del huipil.

El Popol Wuj narra que cuando los creadores y las formadoras crean el mundo "pensaron en los animales de la montaña, guardianes de los bosques y de todos los seres de las montañas: Venados, Pájaros, Pumas, Jaguares, Culebras, Cascabeles, Cantiles".

Se agradece a los árboles que proporcionan madera para la construcción de casas, tabla para puertas, ventanas, vigas y muebles como mesas, sillas y camas. También se utiliza como leña para cocinar. Se pide que la población no se olvide de reforestar para mantener los bosques vivos, ya que ellos proporcionan el agua, el aire puro, la flora y la fauna.

34. Tab'al Chu Rax Che'/Altar Entre Árboles de Vida

Altar maya ancestral, ubicado en la montaña Raxche'. Tiene las mismas funciones de los altares dedicados a los árboles.









35. Tab'al Cho Ul/Altar Frente Al Derrumbe

Altar maya ancestral, está ubicado en la montaña Raxche', orientado hacia el rumbo cósmico Qajib'al Q'ij/ Donde se oculta el sol.

Se pide para que en época de lluvia o temporales las casas que se encuentran en las faldas de la montaña no sean soterradas y que no ocurran deslizamientos sobre el terreno donde está ubicada la casa. Es decir, es un altar para protección ante los desastres naturales provocados por deslizamientos de tierra.



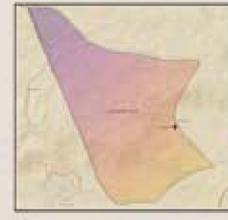
Altares de la Aldea Los Tuices

38 37

36

0 100 200 m





Tuices

- 36. Los Tuices
- 38. Sub'al Wa
- 37. Pä Lejlik

Iglesia San Andrés Xecul





36. Tab'al Los Tuices/Altar Los Tuices.



Altar ancestral ubicado en Sector 5, Caserío Llano de Los Tuices, Xe' K'ul. En este altar se agradece al Corazón del Cielo, al Corazón de la Madre Tierra, por la existencia y la vida de la población.

Debido a la devoción de las personas a este altar, en décadas recientes se construyó una pared piramidal para protegerlo y ademas se plasmaron en ella los 20 nawales del calendario Cholq'ij.

En la década de los años 60 y 70, los católicos construyeron una iglesia a inmediaciones del altar Los Tuices con la advocación a Jesús Nazareno, por ello algunas personas le denominan al altar Jesús Nazareno.

37. Tab'al Re Pä Lejlik/Altar Campo Abierto



Altar maya reciente que se ubica en el sector 5, Caserío Llano De Los Tuices, Xe' K'ul . Está en un terreno privado, sin embargo, cualquier persona puede llegar a hacer sus ceremonias.







Las ceremonias que se realizan en este tab'al son para agradecer por la vida de la comunidad y sus habitantes. Se implora a las energías del universo bendiciones para toda la comunidad y los favores individuales, según necesidad de la población.

Según los ajq'ijab' Ana Virgen Morales y Andrés Morales este altar maya se fundó por sugerencia del párroco de Xe' K'ul, padre Santos Gabino Tomas García (1959-2009) que realizaba eucaristía en las aldeas del municipio entre los años 1975- 1985. Estando en los Tuices percibió un campo de energías cósmicas y considero que era un lugar sagrado, por lo que sugirió fundar un altar maya en dicho lugar.

38. Tab'al Sub'al Wa/Altar Olla de Tamales

Altar maya ancestral ubicado en una montaña comunal en el sector 3, Caserío Llano De Los Tuices, Xe' K'ul.

El nombre deriva de la forma de la montaña en el que se encuentra el altar, la cual sugiere una olla en la que se ordenan los tamales envueltos dentro de la olla para su cocción. Por eso representa la alimentación de la personas. Se agradece y a la vez se pide por la abundancia de alimento en la mesa del hogar.

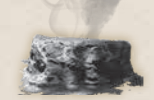
Es un altar maya para agradecer por los alimentos, durante el proceso de elaboración y todo lo relacionado con masa de maíz. Así también se solicita a las energías femeninas protectoras del maíz: Ixtoj, energía del fuego sagrado; Ixq'anil, energía del maíz maduro; Ixkakaw, energía de la bebida sagrada, el cacao; Ixtz'iya energía de la masa de maíz nixtamalizado.

Existe gran variedad de tamales elaborados con masa de maíz, en ellos: chepes, tumines, tamalitos, chuchitos, tamalitos de chipilín, tamal de carne, tamal de viaje, paches de masa, tamalitos de elote, tayuyos, tamalitos de cambray, tamalito injertado.









Altares de Aldea Chajabal

40
41
39
0 250 500 m

Chajabal
- 39. Cho T'az Na'
- 40. Cho Me'x Jäl
- 41. Cho Atz'am

Iglesia San Andrés Xecul

Límite político





39. Tab'al Cho T'az Na'/Altar Planta Medicinal T'az Na'

Altar maya ancestral ubicado en una montaña comunal en el paraje Cho T'az Na', Aldea Chajabal, Xe' K'ul.

Este lugar sagrado, se caracterizaba por la abundancia de la planta medicinal T'az Na' cuyas propiedades medicinales sanan el fuerte dolor de cabeza, es decir la migraña. La planta equilibraba la energía del cuerpo y restablecía la salud, pero ha desaparecido y es poco conocida. Sin embargo, en el altar se ofrenda por la salud y vida de todas y todos los habitantes de la comunidad.



40. Tab'al Cho Me'x Jäl/Altar de La Mazorca Mexito

Altar ancestral maya ubicado en montaña comunal del paraje Cho Me'x Jäl ubicado en la aldea Chajabal.



El nombre del Altar se da por la abundancia de la mazorca mexito, que es una forma respetuosa de nombrar al maíz negro. Los granos de maíz mexito se utilizan para la elaboración del atol ceremonial Su'chi'l.

El atol Su'chi'l se consume en celebraciones importantes como bautizos, matrimonios, alternabilidad anual de cofrades, conmemoración de los nueve días de fallecimiento de una persona, cabo de año de difuntos, actos inaugurales, en los ensayos de baile Xajoj K'oy que realizan cada domingo desde enero a octubre y para el recibimiento de un nuevo Ajq'ij/ Guía espiritual.



La preparación del atol se caracteriza porque se cocina con ceniza y se le agregan condimentos que provienen de árboles y plantas frutales como la semilla del zapote, jengibre, anís, y cordoncillo. Los ingredientes se doran y luego se muelen en piedra de moler, para que los minerales de dicho instrumento, muy utilizado en la cocina

ancestral maya, le de sabor especial a esta apreciada bebida ceremonial.

El atol de Su'chi'l se sirve en jícaras, recipientes largos hechos de los frutos del árbol de morro acompañado con pan mestizo.

En este altar se agradece y hacen rogativas para la siembra y los cultivos de las personas en buscan protección y abundancia de cosechas de maíz.

41. Tab'al Cho Atz'am/ Altar Lugar de la Sal

Altar maya reciente ubicado en terreno privado, paraje Cho Atz'am, aldea Chajabal de Xe' K'ul.

Según relata el ajq'ij Juan Renoj, el nombre Cho Atz'am significa: "lugar de la sal" y fue fundado por sus abuelos. Probablemente en épocas memorables existían minas de sal en ese lugar.

En este altar se visualiza un conjunto de piedras sagradas que corresponden a los cuatro rumbos cósmicos del universo.

En la vida siempre hay eventualidades no deseadas, por lo que en este altar se pide que toda persona sea liberada de infortunios como enfermedades, pérdidas materiales o familiares. Este altar últimamente se ha convertido en uno de los lugares con mayor energía para proteger y liberar a los migrantes de accidentes, asaltos, detención legal o ilegal e incluso la muerte por diversas causas, en su trayecto hacia los Estados Unidos.





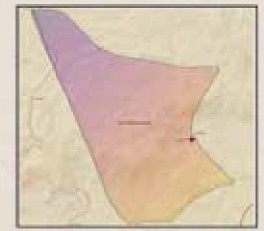




Altares de Palomora

44
45
47
43
42
46
0 250 500 m





Palomora
- 42. Saq Ab'aj
- 43. Cho Nim Juyub'
- 44. Tzan Juyub'
- 45. Ajchäjil Re Tinimit
- 46. Chi Päxku'al
- 47. Xe Mütul
- **Iglesia San Andrés Xecul**





42. Tab'al Saq Ab'aj/Altar Piedra Blanca

Altar maya ancestral ubicado en terreno comunal en la aldea Palomora.

Es un altar milenario con afluencia de personas que profesan la espiritualidad maya en la aldea, razón por la cual los sacerdotes católicos construyeron en el siglo XX, a la par de este lugar sagrado, eminentemente maya, un templo con la advocación de San Antonio de Padua. La finalidad de construir templos católicos cerca de los altares obedece a la tendencia occidental de borrar de la memoria maya k'iche', todo rastro de ciencia, cultura y espiritualidad propias. Por estas razones con frecuencia y con el transcurrir del tiempo se pierden los nombres originales de los altares, tal como ha sucedido con este altar que hoy es conocido con el nombre de San Antonio de Padua.

Violeta Sam Colop y Lina Barrios, investigadoras de los lugares sagrados mayas, sostienen la teoría de que los sacerdotes católicos o grupos ya cristianizados de la comunidad, decidieron construir el altar en las fechas en que estos son más concurridos. La fecha en que la iglesia católica conmemora a San Antonio de Padua es el 13 de junio. Ocho días después se celebra el Nim Upam Le Q'ij/solsticio de verano celebrado por el pueblo maya. Fecha en que el sol alumbra más horas, combinada con la época de lluvias se producen cosechas abundantes.













43. Tab'al Cho Nim Juyub'/ Altar Montaña Grande.

Altar maya ancestral ubicado en la montaña comunal de la aldea Palomora, Xe' K'ul.

Este altar de encuentra en medio de la montaña rodeado de bosques. Por eso es un lugar sagrado que ayuda a los ajq'ijab' y a todos los habitantes a conectarse con las energías de la madre tierra: Uk'ux ulew/Corazón de la tierra, Uk'ux ukaj/Corazón del cielo, es un altar apacible, que brinda paz a sus visitantes.

En el mismo se agradece por la vida, salud y el bienestar de las personas y la comunidad, se ruega por una vida plena, sin dificultades, con buena salud y sin tropiezos en sus caminos, además de alejar todo tipo de energías negativas en la vida de las personas y la comunidad.

44. Tab'al Tzan Juyub'/Altar En La Punta De La Montaña.

Altar ancestral maya, ubicado en la montaña comunal de la aldea Palomora, Xe' K'ul.



Es frecuentado por las personas de la misma comunidad y lugares circunvecinos. Está rodeado de cipreses y pinos, ambiente que propicia la comunicación de los comunitarios y visitantes con la madre naturaleza, a quien se le ruega por la protección de la comunidad contra los desastres naturales.

En este tab'al se agradece por la salud y todas las bendiciones recibidas en vida de manera individual y colectiva, así como por los frutos de la tierra.

Se agradece por los alimentos que provee la Madre Tierra. Se ruega a todas las energías y divinidades alejar todo tipo de enfermedades, malos augurios. Lugar propicio también para pedir con mucha fe, por las personas enfermas, para que sean sanadas y que la comunidad sea protegida contra los desastres naturales.







45. Tab'al Ajchäjil Re Tinimit/Altar Protector de la Comunidad

Altar maya ancestral ubicado en un terreno privado en la aldea Palomora, Xe' K'ul que cumple la función específica de cuidar y resguardar a la comunidad de energías negativas, enfermedades, desastres naturales y división social.

Se agradece y se ofrenda por el resguardo de los habitantes cada inicio de ciclo lunar y solar maya, Chol Q'ij (260 días Calendario Lunar) Chol Ab' (365 días Calendario Solar o Agrícola).

Los visitantes que llegan de otros lugares vienen con las mismas intensiones, suplican también por la vida comunitaria de sus lugares de origen, por sus familias y su vida individual. Los problemas nunca hacen falta, por lo que las energías de este lugar son para la protección contra las dificultades de la vida.





46. Tab'al Chi Päxku'al/Altar Dueño de la Montaña

Altar maya reciente ubicado en terreno comunal, en el paraje Chi Päxku'al, Aldea Palomora, Xe' K'ul.

La señora Antonia Cux Pérez, vecina del lugar, explicó que este altar es de reciente creación. Se estableció al inicio de la pandemia



COVID 19 (en 2020) para solicitar protección contra esta enfermedad. Varias personas que realizaron ceremonias mayas en este Tab'al lograron curarse, y a partir de esa fecha lo frecuentan quienes viven a sus alrededores; actualmente también se solicita fuerza para sanar de otras enfermedades.

El ajq'ij don Pablo Chan explicó que el nombre del altar se debe a que varios vecinos vieron a una persona de baja estatura de nombre Pascual o Päxku'al, en k'iche', quien es nawal y cuidador de la montaña.







47. Tab'al Xe Mütul/Altar Renovación

El nombre del altar Xe Mutul significa debajo de Mutul: esta palabra deriva de la raíz Mut que significa desintegrar, desboronar, despedazar, desprender y deshacer.

Las ofrendas consistentes en flores, incienso, pom y copal, que se llevan a Xe Mutul, sirven para aplacar la tristeza por la muerte de un familiar, amigo, vecino o para disipar la angustia por la separación de un ser querido que migra hacia el interior del país como la ciudad capital, o al extranjero, generalmente hacia los Estados Unidos.



Las ceremonias que se realizan en este altar son con la intención de lograr equilibrar emocional y sentimentalmente a la persona, procurando que regrese a una vida normal, sin las penas y el dolor de su pérdida en busca de una etapa de renovación.





Altares de Aldea Nimasac

Nimasac

- 48. Chu Retol
- 49. Cho Nim Ab'aj
- 50. Nim B'alb'atun
- 51. B'aqil Masa't
- 52. Nitz' Balb'atun
- 53. Chiporta
- 54. Cho Jesuq
- 55. Oxlajuj Kan
- 56. Cho Chaj
- 57. Koral Ab'aj
- 58. K'amalb'e
- 59. Q'atöl Tzij
- 60. Q'atab'al Tzij
- 61. Cho Kruz
- 62. Chu b'e ja'
- 63. K'oy
- 64. Koräl Ab'aj
- 65. Pa Q'echob'
- 66. Pab'ix
- 67. Cho Ta'p
- 68. Cho Räx Che'
- 70. Chi Sa'an
- 71. Pa Nitz' Kaja.
- 72. Guadalupe
- 73. Tunun
- 74. Re B'alam
- 75. Cho Marce'l

+ Iglesia San Andrés Xecul

Límite político





48. Tab'al Chu Retol/Altar Campo Abierto



Es un altar ancestral, ubicado en terreno privado en el paraje Chu Retol, aldea Nimasac de Xe' K'ul. Es el más importante y grande de la aldea que brinda protección, salud, sabiduría y prosperidad a la comunidad. Por la importancia de este altar las iglesias católicas y evangélicas establecieron a finales del siglo XX sus respectivos edificios.

La iglesia católica tiene la advocación de San Juan Bautista es por ello por lo que este altar es conocido por algunas personas con el mismo nombre.



Aquí se ofrenda y agradece por todas las bendiciones en la vida de los habitantes del lugar, además se invoca para que no haya dificultades en la comunidad como conflictos familiares y vecinales, enfermedades, desacuerdos, energías negativas, desastres naturales.

49. Tab'al Cho Nim Ab'aj/Altar Frente a la Piedra Grande



Altar maya ancestral situado en la montaña Cho Nim Ab'aj en la aldea Nimasac, Xe' K'ul. Orientado al rumbo Qajib'al q'ij/donde se oculta el sol. Representa la noche, la oscuridad, el descanso y recuperación de fuerzas. Su color es el negro y los guardianes son la segunda

pareja creada con maíz por la abuela Ixmukane: Balam Aq'ab' y Chomija'.

En el tab'al se agradece y ofrenda por las cosecha de maíz y frijol que hay en cada familia y por las que están por venir, por la vida de las personas, la protección, la sabiduría, la prosperidad y estabilidad económica de la comunidad.

50. Tab'al Nim B'alb'atun/Altar Gran Corazón de la Montaña

Altar maya ancestral ubicado en la montaña Cho Nik'aj Juyub' Aldea Nimasac, Xe' K'ul.

El ajq'ij Juan Vicente Chiroy colocó en este altar una cruz de piedra el día 20 de abril de 1997, fecha cercana al sol cenital. El sol cenital es un fenómeno astronómico en que el sol se encuentra exactamente en línea vertical con la tierra; en otras culturas le llaman a este fenómeno el día sin sombra. Nuestros ancestros mayas nos enseñaron a celebrar este acontecimiento, pero los sacerdotes católicos, corrieron esta celebración para el 3 de mayo, día de la cruz.

Los ajq'ijab' van a este altar con la finalidad de agradecer y rogar por las bondades de la madre tierra: frutos, plantas medicinales, agua, oxígeno, lluvia, leña, y la protección contra los desastres naturales.

El nombre del altar Nim B'alb'atun significa Gran Corazón de la Montaña, es un nombre poético para referirse a la madre tierra, ya que ella nos provee de todo lo necesario para vivir.







51. Tab'al B'aqil Masa't/Altar Hueso de Venado

Este altar maya ancestral, ubicado en la montaña B'aqil Masat. En el pasado habitaban muchos venados, es por ello que el altar lleva por nombre B'aqil Masa't/Hueso de Venado.



Recientemente se realizó una construcción para protegerlo. En su interior y exterior colocaron cabezas de venados y han pintado venados de cuerpo completo.

Se ofrenda y se agradece por la vida de los animales, así mismo se realiza el ruego de la protección y salud para ellos, como también se agradece por la prosperidad y abundancia en la fauna o vida animal, necesarios para mantener el equilibrio de la madre tierra.

Se pide también para que haya equilibrio en los seres humanos, equilibrio en el buen pensar, en el bien hacer y agradecer siempre por el bien tener.



52. Tab'al Nitz' B'alb'atun/Altar Corazón Pequeño

Altar ancestral maya ubicado en el cementerio de la aldea Nimasac. Su nombre Nitz' B'alb'atun/ Corazón Pequeño está dedicado a la memoria de nuestros ancestros.

Cumple la función de llevar y comunicar nuestros pensamiento, oraciones y peticiones a nuestros ancestros, es decir aquellos que un día habitaron este mundo.



Altar para dar agradecimiento por todo lo que nuestros antepasados nos han heredado tal como lo describe el libro sagrado del Popol Wuj, en la escena donde Junajpu e Ixb'alanke oran por sus padres ya fallecidos. Se agradece la sabiduría, el conocimiento, las enseñanzas que nos han transmitido a través del tiempo, así como la herencia material.

Además, es el altar en el que se ruega para que nuestros antepasados abuelas y abuelos nos guíen y nos brinden su sabiduría a través de los sueños en beneficio de la vida y la naturaleza. También se realiza la súplica por la sanación de las personas enfermas, tal como lo explica el Popol Wuj cuando nombra a las seis parejas que gobiernan Xib'alb'ay, que son las encargadas de enviar y retirar diversidad de enfermedades.







Complejo VI. Chiporta

Este complejo consta de dos altares:

1. Chiporta y
2. Cho Jesuq'

---

53. Tab'al Chiporta/Altar Puerta de la Comunidad

Altar maya ancestral que se encuentra en terreno privado entre el límite de las aldeas de Nimasac y Patachaj. Representa el ingreso hacia la comunidad de Nimasac. Según el Ajq'ij Pablo Chuc, fue construido por los ajq'ijab' mayores quienes por sus predicciones y sabiduría decidieron que se realizara en el límite para no dejar pasar adversidades a la comunidad. Uno de los ejemplos que mencionó el ajq'ij es que durante la pandemia del Covid-19, se realizaron ceremonias mayas para impedir el ingreso de esa enfermedad a la comunidad. En el 2020 todos los ajq'ijab' de Xe' K'ul realizaron una gran ceremonia en el centro del pueblo para disipar y evitar la entrada del COVID-19.







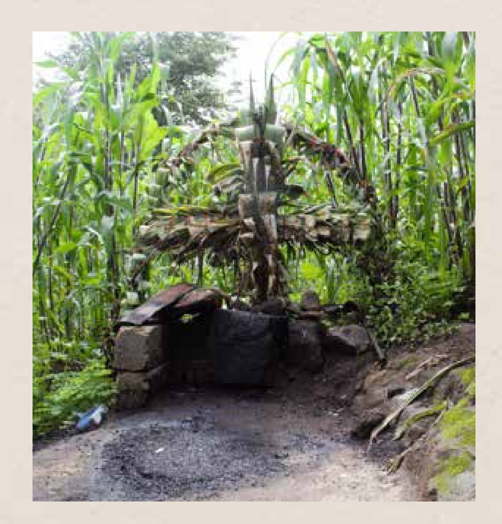
NÚMERO DE MASACRES POR DEPARTAMENTO

Gráfica: Comisión para el esclarecimiento Histórico, 1999: 82

En otras ocasiones, se realizaron estas ceremonias, para evitar el cólera, la hepatitis B, la Chikunguña, la influenza. Así como desastres naturales como temporales y tormentas e incluso, circunstancias violentas como las ocurridas durante el conflicto armado interno.

El ejemplo histórico y real de la efectividad del trabajo de protección de los Ajq'ijab' en todos los municipios de Totonicapán (ver mapa inserto), se encuentra plasmado en el documento Memoria del Silencio, en el mapa titulado: Número de masacres por departamento. En donde se observa que en Totonicapán solo hubo una masacre, mientras que en los departamentos aledaños hubo hasta 344, tal como sucedió en Quiché.

54. Tab'al Cho Jesuq/Altar Frente al Pantano



Altar maya ancestral ubicado en terreno privado en la Aldea Nimasac. Cho Jesuq tiene las mismas funciones que el altar Chiporta, primero se hace ceremonia en Chiporta y posteriormente en Cho Jesuq, este es un poco más pequeño y refuerza las rogativas realizadas en el primer altar.





55. Tab'al Oxlajuj Kan/Altar del Trece Kan



Altar maya ancestral dedicado al Nawal Kan. Ubicado en la montaña Cho Kruz de la aldea Nimasac, Xe K'ul. Es el día 15 de los 20 del calendario maya Cholq'ij.

Tiene la función de equilibrar emocionalmente a las personas, ante comportamientos inadecuados que impiden una vida familiar y comunitaria plena, tales como el enojo, la timidez, el mal carácter.

Los Ajq'ijab' en una ceremonia ante el Nawal Kan invocan con las siguiente palabras poéticas: Kan upetik, y kan uya'ik, por la pronta sanidad, igualdad económica y justicia para las personas y la comunidad.

El nawal kan representa el florecimiento de la fuerza física y de la lluvia. Día propicio para agradecer por la lluvia y pedir que la comunidad no sea golpeada por tempestades y fuerzas telúricas.

56. Tab'al Cho Chaj/Altar Entre Arboles de Ocote



Altar maya ancestral, ubicado en la montaña Pa Chaj, Aldea Nimasac, Xe' K'ul.

Las ofrendas de flores, pom y ocote, que se realizan en este Altar, son para agradecer

las bendiciones recibidas en matrimonio como lo son: los hijos, la salud familiar, el trabajo, los ingresos económicos para cubrir las necesidades de la familia.

Se pide por el bienestar de la vida matrimonial y familiar, la prosperidad económica, la salud, la paz, la tranquilidad, porque el amor reine en el hogar de quienes están ofrendando y que las peticiones se extienden a las familia de la comunidad.

57. Tab'al Koral Ab'aj/ Altar Entre Piedras

Altar maya ancestral está ubicado en terreno cercano al río Pa Nima', aldea Nimasac, Xe' K'ul. Está dedicado a las autoridades comunitarias y municipales. Aquí se agradece por las personas designadas a cargos comunitarios, quienes velan por el desarrollo a la comunidad.

Se ofrenda para que al ejercer su cargo trabajen para beneficio de la comunidad y de las familias en general, en especial por los más vulnerables, sin buscar su beneficio personal.

Se invoca para que las nuevas autoridades cuiden y velen por las montañas, que no permitan más deforestación, que cuiden y velen por los nacimientos de agua, necesarios para vivir en plenitud.









Complejo formado por tres altares:

1. K'amalb'e/ Altar Líder del Pueblo
2. Q'atöl Tzij/ Juez
3. Q'atab'al Tzij/Altar Para Desviar la Injusticia

58. Tab'al K'amalb'e/Altar Líder del Pueblo



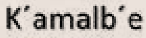
Cuenta el ajq'ij Santos Ambrosio Cux, que en los primeros meses del año 2012 en sus sueños fue visitado por tres ancianos que eran autoridades comunitarias porque portaban sus varas, insignia de poder. Ellos le indicaban con insistencia que debía ofrendar en altares mayas.

Al despertar de sus sueños meditó bajo la luz de la abuela luna y las estrellas en el firmamento y llegó a la conclusión con su yo interior y el cosmos de que, debía construir tres altares. Desde ese entonces el ajq'ij Santos Ambrosio Cux, es el guardián de estos tab'ales sagrados.

Este fue el origen de esta triada de altares que desde nuestra cosmovisión representa el cinturón de Orión,

lugar donde nacen las estrellas. Fue fundado un 3 de mayo del año 2012, año del trece B'aqtun.







Q'atöl Tzijaltar



Esquema: Edwin Cosinero Chan

59. Tab'al Q'atöl Tzij/Altar Juez



Q'atöl tzij es el altar que cumple la función de impartir y velar por la justicia en la comunidad y la vida de las personas. Especialmente se ruega para que sean absueltas personas que tienen un proceso injusto y que las personas que imparten justicia sean imparciales en el debido proceso.

Altar en donde se ofrenda por todas las bendiciones. Lugar donde se ruega para que se haga justicia, se desligue y se elimine todo aquello malo en la vida de las personas como enfermedades naturales o sobrenaturales, problemas, conflictos, envidas





60. Tab'al Q'atab'al Tzij/Altar Para Desviar la Injusticia



Su nombre es Q'atöl Tzij, con el cual se designa al edificio donde se imparte justicia, es decir el juzgado. Este altar refuerza las peticiones realizadas en Q'atöl Tzij.

61. Tab'al Cho Kruz/Altar De La Cruz

Altar maya ancestral ubicado en el paraje Cho Kruz, aldea Nimasac en terreno comunal. Su nombre se refiere a la cruz maya de cuatro lados iguales.



Se ofrenda hacia los cuatro rumbos cósmicos, para lograr el equilibrio de la naturaleza y la vida humana. Son los cuatro rumbos asociados a un color:

Rojo, salida del sol u oriente, significa vida, amanecer, salud. Se asocia al maíz de color rojo.

Negro, donde se oculta el sol o poniente, significa la noche, la muerte, que es el camino seguro de todo ser vivo. En la oscuridad retoña la vegetación, los alimentos; en la noche, nacen las grandes ideas; por ello al color negro no hay que tenerle miedo, tampoco a la noche ni a la muerte. Se asocia al maíz mexito.

Blanco, donde ingresa el aire o norte, simboliza la pureza, la verdad, la conciencia, el pensamiento, la neblina, la sabiduría, las canas de los ancianos. Se asocia al maíz de color blanco.

Amarillo, donde sale el aire y se concreta el agua, mares, ríos y lagos. Se asocia al maíz de color amarillo.

62. Tab'al Chu B'e Ja'/ Altar Camino del Río



Altar maya ancestral ubicado en terreno privado a la orilla de un rio, en el paraje Chu B'e Ja', en la aldea Nimasac, Xe' K'ul.

Se ofrenda y se agradece especialmente por el agua y la lluvia, líquido vital para la existencia de todo ser vivo, plantas, animales y humanos.

Además, se ofrenda para disculparse por el mal uso del agua y para que las personas tomen conciencia al momento de utilizarla. Así mismo, se suplica a la madre naturaleza para que exista agua en abundancia en los nacimientos, ríos y pozos para los habitantes de la comunidad y nuestros hermanos animales, suficiente lluvia para nuestras hermanas plantas y lograr una buena cosecha.

63. Tab'al K'oy/Altar del Mono



Altar maya ancestral, ubicado en la montaña Pwi' Chiq'mix, aldea Nimasac, Xe' K'ul. Este tab'al está compuesto por tres grandes rocas en forma de mono. Representa al nawal B'atz' es





el primer día del calendario Cholq'ij y representa el inicio y el arte.

Se ofrenda y se agradece por un camino sin tropiezos, dificultades, problemas en la vida de las personas. Cuando alguien tiene muchos enredos en su vida asiste a este altar para desenredarlos.

Así mismo, se ruega para que los nueve meses de embarazo transcurran con toda normalidad sin que éste se complique. Especialmente para que el cordón umbilical no se enrede en el cuello del bebé y que no provoque problemas al momento del parto, ni para el bebé ni para a la madre.



64. Tab'al Re Koral Ab'aj/Altar Corral de Piedras

Altar maya ancestral ubicado en terreno privado en el paraje Chi Marta, aldea Nimasac, Xe' K'ul.

Los ajq'ijab' ofrendan y agradecen por el buen pensamiento y la sabiduría de una persona. Se realiza el ruego para que las personas hagan uso correcto de su inteligencia, que no divague, sea centrada, tenga buenas ideas, buenos pensamientos en su beneficio y de su familia.



A nivel comunitario para que el pensamiento de la comunidad tenga un solo hilo, es decir, un solo pensamiento sin contradicciones, para evitar conflictos en la comunidad a la hora de tomar decisiones en beneficio de toda la población.

65. Tab'al Pa Q'echob'/Altar de la Liberación



Altar maya ancestral, ubicado en la montaña Nik'aj Juyub', aldea Nimasac, Xe' K'ul.

Se ofrenda por la liberación de las personas que constantemente viven en conflictos y peleas. Para que cesen los problemas en los matrimonios que viven encerrados en desacuerdo, regaños y maltratos. Por aquellas familias que viven atrapadas en sus problemas tal cual una prisión llena de conflictos. Asimismo, sean guiadas a un hogar feliz y armonioso.

Se suplica por la liberación de las personas que son llevadas a prisión injustamente. También se realiza el ruego para que aquellas que realizan la maldad se enfrenten a la justicia.

66. Tab'al Pab'ix/Altar Entre Milpas



Altar ancestral maya ubicado en terreno privado, en el paraje Patz'alajche', aldea Nimasac, Xe' K'ul. Como lo dice literalmente su nombre se encuentra rodeado de milpas.





Se ofrenda y agradece por el sagrado maíz, lugar propicio para invocar a las guardianas de la milpa, que proveen abundancia de mazorcas. Son mencionadas en el Popol Wuj cuando Ixkik' las invoca para llenar una red de maíz, cuando en la milpa solo había una mata. Ella debía cumplir con esa prueba que le puso la abuela Ixmukane. Ixkik' invocó a las guardianas de la milpa: Xtoj/Energía femenina del fuego sagrado; Xq'anil/Energía del maíz maduro; Xkakaw/Energía de la bebida sagrada, el cacao; Xpu tziya/Energía de la masa de maíz nixtamalizado. Gracias a la intervención de las guardianas, abundo el maíz y se logró llenar la red.

Como la milpa es un lugar de cosecha también se pide abundancia en lo espiritual, especialmente por la inteligencia, la sabiduría y el conocimiento, para que una persona sea buen estudiante, buen maestro, un buen trabajador y una buena persona en todos los ámbitos de la vida.



67. Tab'al Cho Ta'p/Altar Para Formar Valores

Altar maya de reciente creación, ubicado en terreno privado en el paraje Cho ta'p, aldea Nimasac, Xe' K'ul.

Se ofrenda para que el cielo guíe a los abuelos y padres en la educación de sus hijos y nietos en forma correcta, con amor, valores y respeto. Para que las nuevas generaciones crezcan sanas y fuertes, que sean buenos, respetuosos y obedientes a sus mayores.



Así también para que exista amor, paz y tranquilidad en las familias de la comunidad, por todas las bendiciones recibidas y porque los matrimonios tengan hijos.

68. Tab'al Cho Räx Che'/Altar Frente a los Árboles de Vida

Altar maya ancestral, ubicado en un terreno privado en el paraje Raxche', aldea Nimasac, Xe K'ul. El nombre Raxche' se refiere a una especie de roble, árbol que provee de madera fuerte. En este tab'al se pide fortaleza para los habitantes de la comunidad en todos los aspectos de la vida como salud, negocios y proyectos personales.



A nivel comunitario se solicita la fortaleza para el florecimiento de la comunidad y el bienestar de sus habitantes para que al estar fuertes no entre dolor en sus vidas y problemas en sus actividades económicas.

Raxche' también simboliza los árboles verdes y frondosos llenos de vida, el florecimiento de la vida y las ganas de vivir.

El árbol representa momentos y etapas de la vida, las ramas simbolizan nuestra infancia hasta nuestra vejez, cada hoja es una experiencia significativa, un logro importante o una lección aprendida. Las raíces nos unen con el origen y nuestros antepasados dando forma de quienes somos.



69. Tab'al Tzanja/Altar Del Paraje Tzanja

Altar maya de reciente creación, localizado en un terreno privado en el paraje Tzanja aldea Nimasac, Xe' K'ul. Su nombre indica esquina de la casa.



Los ajq'ijab' de la comunidad decidieron en consenso construirlo para ofrendar y proteger a los habitantes del paraje y sus siembras. Este altar es la esencia del lugar, el uku'x/ corazón del paraje.

En este altar los habitantes llegan a agradecer a la madre tierra por todo lo que provee pues gracias a ello se alimentan sanamente y tienen una vida plena y duradera.





70. Tab'al Chi Sa'an/Altar del Paraje Chi Sa'an

Altar maya de reciente creación, localizado en terreno privado en el paraje Xe ja, de aldea Nimasac, Xe' K'ul. Este tab'al reúne la esencia del paraje, es decir es el uku'x/ corazón del paraje.



Fue establecido por los ajq'ijab' para solicitar por la paz y armonía de sus habitantes, para proteger a la comunidad, que no entre el dolor y la tristeza.

En este altar los habitantes de la comunidad hacen xukulem/ceremonias mayas en el Wajxaqib' B'atz, cuando inicia el conteo del Cholq'ij calendario de 260 días. Se agradece lo vivido en el ciclo anterior y se piden abundancia de comida, salud, alegría, amor, armonía para comenzar un nuevo ciclo.

También se hacen ceremonias en el tzapiq'ij/ los cinco días de cierre del ciclo Chol ab', calendario de 365 días, en donde se pide perdón por los errores cometidos voluntaria o involuntariamente, se perdona a las personas que nos han hecho daño. Así se equilibra la energía y se inicia el nuevo ciclo con tranquilidad.






71. Tab'al Pa Nitz' Kaja/ Altar Cofre Pequeño

Altar maya reciente ubicado en un terreno privado en una montaña de la aldea Nimasac, Xe' K'ul. Su nombre Nitz' Kaja es cofre pequeño.



En la vida diaria de las personas utilizan dichos cofres sirven para guardar collares, dinero, anillos, cadenas, es decir, objetos de valor. Los cofres grandes sirven para guardar las diferentes piezas de la indumentaria maya de gran valor, como huipiles, cortes, perrajes, fajas, sacos, pantalones, etc.

En este altar se agradece por aquellos objetos de valor que se tienen en la vida y se solicita que no se pierdan y que se logren obtener otros objetos de valor.

Debido a la afluencia de migrantes a los Estados Unidos también se le solicita guardar la vida de estas personas y de aquellas que realizan viajes largos. Al mismo tiempo resguarda sobre toda enfermedad que pueda existir.





72.Tab'al Guadalupe/Altar De Guadalupe

Altar maya ancestral ubicado en una montaña de la aldea Nimasac, Xe' K'ul

En este altar los habitantes agradecen por la abundancia de las cosechas, ofrendan para que exista un buen clima para los cultivos. Porque se mantenga la salud y que, si existe alguna enemistad, la misma desaparezca.

Debido a la influencia del catolicismo, y haciendo referencia a que la virgen de Guadalupe apareció en un cerro, le cambiaron el nombre al altar por Guadalupe. El nombre original en k'iche' se perdió.



73. Tab'al Tunun/Altar Antonio



Altar maya de reciente creación, localizado en terreno comunal de la aldea Nimasac, Xe' K'ul. Se estableció porque en este preciso lugar aparecía un anciano de estatura pequeña. Este personaje le comunicó en sueños a un anciano de la comunidad que su nombre era Antonio y que él era el dueño o nawal del terreno: debido a ello el altar se llama Antonio.

Se consagró dicho lugar sagrado para pedir abundancia. Es propicio





también para solicitar la intervención divina para arreglar cualquier tipo de problemas.

Este altar queda muy cerca del altar B'aqil Masat. Los ajq'ijab' para proteger el tab'al le construyeron una pared semicircular.

74. Tab'al Re Balam/Altar Del Jaguar



Altar maya ancestral ubicado en una montaña de Nimasac, Xe' K'ul.

Balam o jaguar, es el animal protector del día I'x, es el día 4 de los 20 del calendario Cholq'ij. Representa la madre naturaleza, a la mujer, al tab'al maya, a los felinos y otros mamíferos. El jaguar es un excelente cazador, camina sin hacer ruido, analiza las circunstancias de su presa y actúa cuando ya tiene certeza de lograr su caza.

Este sagrado tab'al está dedicado al principio de la vida que otorga la mujer, se agradece la presencia de mujeres en nuestra vida: la madre, la abuelita, la tía, la hermana, la prima, la amiga, la maestra, la vecina, todas aquellas mujeres que han influido en nuestra vida.

La mujer es nobleza, estabilidad, amor, cuida, nutre y da calidez a la familia, tranquilidad, paz, consejera.







75. Tab'al Cho Marcel/Altar del Paraje Marcel

Altar maya reciente, localizado en terreno privado en el paraje Cho Marcel, aldea Nimasac, Xe' K'ul.

El nombre del paraje se debe a la señora Marcela, una de las fundadoras de este pequeño poblado, es por ello por lo que al altar se le conoce como altar Marcel. Los catequistas al conocer la importancia de este altar construyeron atrás del mismo la iglesia católica.



En la foto al lado derecho del altar se observan restos de ollas de barro, lo cual indica que se ofrendan las lujuj/recipientes de barro utilizados para hacer ceremonias mayas en la casa cuando no da tiempo de subir a las montañas, cuando el ajq'ij está enfermo/a o cuando es muy anciana/o.

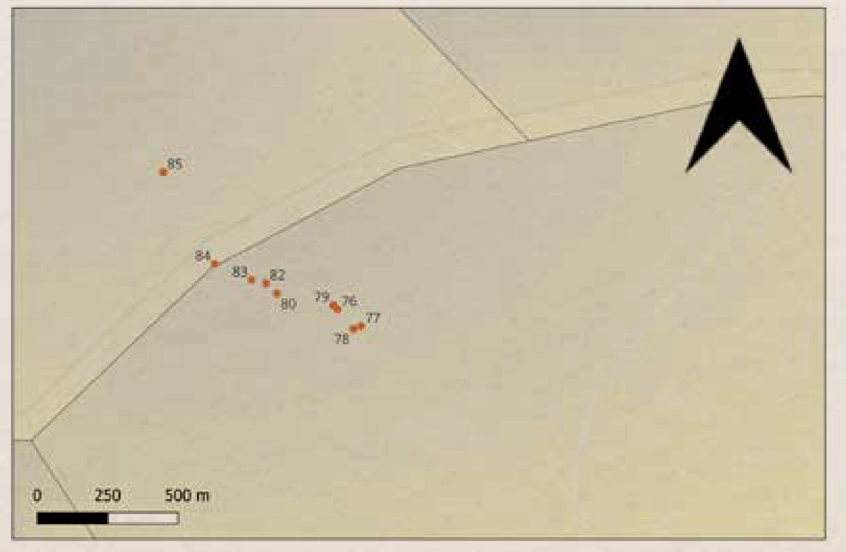
Cuando se muere un ajq'ij su lujuj se lleva al altar donde le entregaron su Patan / envoltorio sagrado y se quiebra el recipiente de barro para que no se utilice con otros fines diferentes a la realización de ceremonias. De esta manera se le indica al altar que la persona falleció y no seguirá ofrendando.



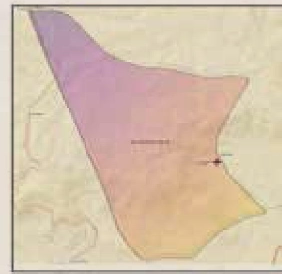


Altares de Tzanab'aj

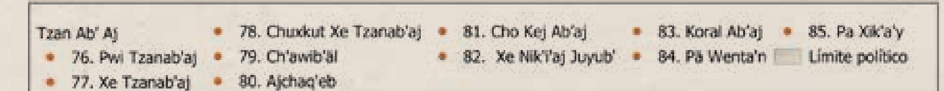
Complejo VIII. Altares de Tzanab'aj











Se ubican en la montaña Tzanab'aj, son tres

1. Pwi Tzanab'aj
2. Xe Tzanab'aj
3. Chuxkut Xe Tzanab'aj

76. Tab'al Pwi Tzanab'aj/Altar En lo Alto de la Piedra con Punta



Altar maya ancestral ubicado en la cima de la montaña Tzanab'aj al sur de Xe' K'ul. Al pie de la montaña se ubica la aldea Tzanab'aj, en donde la mayoría de población se dedica a la elaboración de telas mayas en telar de pie. La piedra con punta se asocia con la uwa kem / lanzadera de hilo del telar. Es un instrumento con punta que se desliza al medio de los hilos de la urdimbre y va colocando el hilo de la trama para formar la tela.

Los tejedores van a este altar para agradecer el arte del tejido y que la energía del altar haga que la lanzadera forme bastantes rollos de tela de corte, con el fin de vender la misma y ganarse la vida honradamente.

También asisten a este altar los comerciantes para vender las diferentes piezas de la indumentaria maya de la mujer.



Fuente: https://f4gt.com/2020/08/03/el-arte-de-tejer/

Urdimbre: Hilos verticales de la tela
Trama: Hilos horizontales de la tela
Lanzadera: Instrumento que va colocando los hilos de la trama



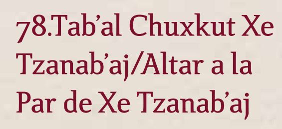




77. Xe Tzanab'aj/Altar Debajo de Tzanab'aj

Este altar se ubica en la parte baja de la montaña Tzanab'aj. Las personas asisten a este tab'al especialmente cuando tienen dificultades para subir al altar mayor que se encuentra en la cima de la montaña por alguna limitación de movilidad ocasionada por enfermedad o en edad avanzada.





78.Tab'al Chuxkut Xe Tzanab'aj/Altar a la Par de Xe Tzanab'aj

Altar maya ancestral ubicado en la parte baja de la montaña Tzanab'aj al sur de Xe' K'ul y a la par del altar Xe Tzanab'aj.





79. Tab'al Ch'awib'äl/Altar Para Transmitir Mensajes y Consejos

Altar maya ancestral ubicado en la montaña Tzanab'aj al sur de San Andrés Xecul, es Especialmente cuando una persona no quiere escuchar la sabiduría de los mensajes que le transmite las personas mayores.



Se visita este altar para que exista una comunicación efectiva entre abuelos, hijos y nietos.

Los ajq'ijab' piden ayuda a este altar cuando hay personas que tienen problemas con el alcohol y se niegan a recibir los consejos de sus familiares para superar esta enfermedad.

Algunos guías espirituales interpretan que las dos grandes piedras son cabezas de personas que están dialogando ya que se ve claramente la abertura de su boca, es decir, una persona está aconsejando y otra persona los recibe.









80.Tab'al Ajchaq'eb/Altar del Trabajador



Altar maya ancestral ubicado en la montaña Tzanab'aj al sur de Xe' K'ul. Es un altar propicio para conseguir trabajo y encontrar trabajadores.

Los ajq'ijab' explican que cuando una persona necesita agricultores, albañiles, tejedores, tintoreros, carpinteros, músicos, candeleros, para realizar o terminar un trabajo que requiere mucha mano de obra, se asiste a este altar para encontrar buenos trabajadores y resultados en el trabajo.





81. Tab'al Cho Kej Ab'aj/ Altar Piedra de Venado



Altar maya ancestral ubicado en la montaña Tzanab'aj al sur de Xe' K'ul. Está dedicado al venado que simboliza autoridad.

El calendario maya Cholq'ij de 20 días establece que el día 17, es el kej y es la autoridad, la estabilidad. Antiguamente el alcalde de Xe' K'ul tenía sobre su escritorio una pata de venado,

la cual estaba cubierta con un su't / tela ceremonial. El objetivo era que lo ayudara a llevar el cargo de mejor forma.

En América no existían caballos, pero su parecido con los venados propició que a este animal se le denominara también kej. Posteriormente se utilizó la palabra mazat para venado y kej para caballo. La palabra mazat es de origen nahua, idioma hablado por los mexicas.

82. Tab'al Xe Nik'i'aj Juyub'/Altar En Medio de las Montañas Tzanab'aj

Altar maya ancestral ubicado en la montaña Tzanab'aj. Su nombre se debe a que en este altar se celebra el sol cenital. Es un fenómeno astronómico que ocurre a finales de abril cuando el sol se encuentra exactamente a la mitad del cielo en lo alto y no produce nada de sombra.

Los sacerdotes católicos al ver que en muchos pueblos mayas se celebraban con grandes festividades el día del sol cenital (29 o 30 de abril) las sustituyeron con la celebración del **día de** la cruz que es el 3 de mayo, tres días después del sol cenital. Esto lo idearon con la finalidad de que las celebraciones fueran católicas y no de la espiritualidad maya. En otras culturas al día del sol cenital, lo llaman el "día sin sombra".







83. T'ab'al Koral Ab'aj/ Altar Corral de Piedras



Altar maya ancestral ubicado en la montaña Tzanab'aj al sur de Xe' K'ul. Es un altar propicio para pedir por las actividades pecuarias, es decir, por la crianza y abundancia de los animales domésticos como pollitos, gallinas, gallos, chompipes, patos que viven en corral. Así como cerdos, conejos ovejas, vacas, para que identifiquen el espacio donde deben estar y evitar que se pierdan.

84. Tab'al Pä Wenta'n/Altar en la Ventana

Altar maya ancestral ubicado en la montaña Tzanab'aj al sur de Xe' K'ul. La ventana representa el aire o el viento, es el **día** 12 de los 20 días del calendario Cholq'ij. En este altar se agradece por la respiración diurna y nocturna, para mantenernos vivos.

Es un lugar propicio para pedir porque baje la intensidad de los trastornos emocionales que sufren las personas, tales como la tristeza o depresión por la separación de un ser querido ocasionada por viaje, ruptura de la relación o muerte.



También se ofrenda para que no azoten vientos fuertes y destruyan la milpa.



85. Tab'al Pa Xik'a'y/Altar Para Corregir

Altar maya ancestral ubicado en la montaña Tzanab'aj al sur de Xe' K'ul. Es una altar donde se corrige a las personas aplicando el Xik'a'y a quienes cometen infracciones hacia su familia o la comunidad.

El Xik'a'y, es un conjunto de palitos de madera firme y flexible con los que se propinan golpes en diferentes partes del cuerpo: la espalda, las manos y piernas. Lo aplican generalmente los ancianos y autoridades comunitarias como una corrección para que las personas no incurran nuevamente en faltas.

El número de golpes depende de la gravedad de la falta. Trece si no es muy grave, 20 si es mayor y 40 o 60 si es muy grave. En algunas comunidades el xik'a'y lo aplican los padres de la persona y en otras las autoridades comunitarias.

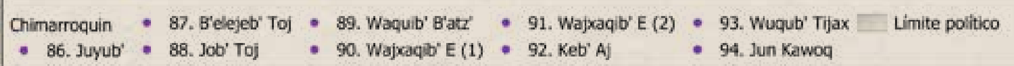
El altar tiene la característica de ayudar a que la persona para no volver a cometer las faltas y se incorpore a la comunidad.





Altares de Chimarroquin

90
87 al 94
86
0 100 200 m







86.Tab'al Juyub'/Altar Montaña.

Altar maya ancestral ubicado en la cima de la montaña Juyub' al sur de Xe' K'ul. Es un altar propicio para agradecer la abundancia de bienes materiales como terreno, casa, ropa, muebles, vehículos que facilitan la vida de la población.



En el caso de las persona que carecen de bienes materiales es bueno solicitar una vida sin privaciones.

Como lo relata el Popol Wuj a través de la historia de Wuqub' Kak'ix, la acumulación de riqueza en exceso no es buena, porque uno puede caer en la soberbia o el falso orgullo, lo cual dentro de la cultura maya no es correcto y se interpreta como un antivalor.





Complejo IX. Altares Wajxaqib' E

Altares mayas ancestrales que se ubican en una planicie al centro de la comunidad Chimarroquin rodeados de casas y forman un círculo, a la par está la Iglesia de Chimarroquín. Estos altares están ubicados en terreno privado pero puede asistir cualquier persona a hacer sus ceremonias mayas gratuitamente. De su mantenimiento y cuidado se encarga una persona de la comunidad, sin embargo algunas personas dan donaciones para colaborar con su cuidado.

Son ocho altares dedicados a seis nawales,

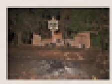
1. B'elejeb' Toj/ Nueve Ofrendas
2. Job' Toj /Cinco Ofrendas
3. Waquib' B'atz'/ Seis Hilo
4. Wajxaqib' E' /Ocho Camino
5. Wajxaqib'E' /Ocho Camino
6. Keb' Aj/ Dos Caña
7. Wuqub› Tijax/ Siete Cortes
8. Jun Kawoq /Uno Familia



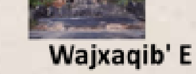
Complejo de altares de los Nawales: Waxaquib’ E

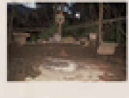












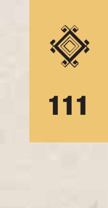








Esquema: Edwin Cosinero Chan





87. Tab'al B'elejeb' Toj/Altar Nueve Ofrendas



Altar maya ancestral ubicado en medio de la comunidad Chimarroquin, está dedicado al nawal 9 Ofrendas. Es el 19 día de los 20 días que tiene el calendario Cholq'ij. Los Ajq'ijab' protegieron al tab'al con paredes de piedra y esculpieron una serpiente

El nawal toj es para agradecer todo lo que nos proporciona la madre naturaleza, inicialmente la vida, los alimentos, el vestido, los materiales para nuestra casa, los muebles, trabajo y viajes.



En algunas ocasiones olvidamos agradecer las bendiciones que tenemos en nuestra vida y para subsanar el olvido se ofrenda con humildad en este altar .

88. Tab'al Job' Toj/Altar Cinco Ofrendas



Altar maya ancestral ubicado en medio de la comunidad Chimarroquin, está dedicado al nawal cinco ofrendas. Es el día 19 de los 20 días que tiene el calendario Cholq'ij.

Las cualidades de este altar son iguales al del altar nueve Toj.

89. Tab'al Waquib' B'atz'/Altar Seis Hilo

Altar maya ancestral ubicado en medio de la comunidad Chimarroquin, está dedicado al nawal seis B'atz'. Es el día uno de los 20 del calendario Cholq'ij.

El nawal B'atz' significa hilo, el animal protector de este nawal es el mono. Es el día del arte. El Popol Wuj narra que Jun B'atz y Jun Chowen eran los maestros de las artes: ajsu' /flautistas, ajb'ix/ cantores, ajpub'/ cerbataneros, ajtz'ib'anel/ escritores, ajk'ot / escultores, ajxit / artistas del jade, ajpwaq/ artistas de q'anapwaq/oro y saqapwaq/plata. Es el día de las artistas del tejido porque los tejedores tanto mujeres como hombres, trabajan con hilo. También es el día de otros artistas como los danzantes y los músicos.



Es un día propicio para pedir pareja, amarrar o desatar cualquier problema. Representa el cordón umbilical, el tiempo infinito de la inteligencia y la sabiduría. Simboliza los fenómenos cósmicos.





90. Tab'al Wajxaqib' E/Altar Ocho Camino

Altar maya ancestral ubicado en medio de la comunidad Chimarroquin, está dedicado al nawal ocho E. Es el segundo día de 20, que tiene el calendario Cholq'ij.

Este nawal se relaciona con los caminos internos de nuestro cuerpo, como lo son las arterias, las venas, los nervios. Pero también con los caminos de la comunidad: veredas, terracería y asfalto que nos permiten llegar a diferentes destinos.



Es un tab'al propicio para sanar enfermedades relacionadas con arterias, venas y nervios.

Se pide protección para los comerciantes que viajan constantemente o para migrantes que eventualmente hacen viajes largos.

Frente a este altar existe otro con el mismo nawal y la misma energía. Cada uno tiene diferentes funciones: uno desata problemas y el otro fortalece las actividades relacionadas con viajes o proyectos personales.



91. Tab'al Wajxaqib' E/Altar Ocho Camino[1]

Altar maya ancestral gemelo del altar Ocho Camino.

1 Estos dos altares representan al mismo nawal, pero están en diferente ubicación, lo cual ocurre frecuentemente en la región.







92. Tab'al Keb' Aj/ Altar Dos Caña

Altar maya ancestral ubicado en medio de la comunidad Chimarroquin, está dedicado al nawal dos Aj. Es el día tres de los 20 días del calendario Cholq'ij.

El nawal Aj significa caña, no es la caña de azucar, sino la caña que crece en las montañas y sirve para construcciones. Simboliza la niñez y el renacimiento, tal como lo narra el Popol Wuj, cuando Junajpu e Ixbalamkej viajan a Xib'al B'ay.

Antes de su travesía sembraron caña en el patio de su casa y le dijeron a la abuela que dejaban la caña como señal, si la caña se secaba significaba que ellos habían muerto, pero si la misma reverdecia, era que ellos renacerían, lo cual sucedió y la abuela Ixmucane agradeció con oloroso pom la vida de sus nietos.



93. Tab'al Wuqub' Tijax/Altar Siete Cortes

Altar maya ancestral ubicado en medio de la comunidad Chimarroquin, está dedicado al nawal siete Tijax. Es el día 8 de los 20 que tiene el calendario Cholq'ij.

El nawal Tijax significa cortar. Antiguamente se usaban cuchillos de chay o de obsidiana para cortar diferentes tipos de materiales como alimentos, materiales de construcción, lazos o telas. Como puede observarse en la fotografía, los ajq'ijab' han colocado piedras de chay u obsidiana en este altar.

En este tab'al se limpia la energía de las personas con cuchillos de obsidiana para cortar enfermedades visibles o invisibles. Se ofrenda para que las operaciones quirúrgicas sean exitosas.





94. Tab'al Jun Kawoq/Altar Uno Familia

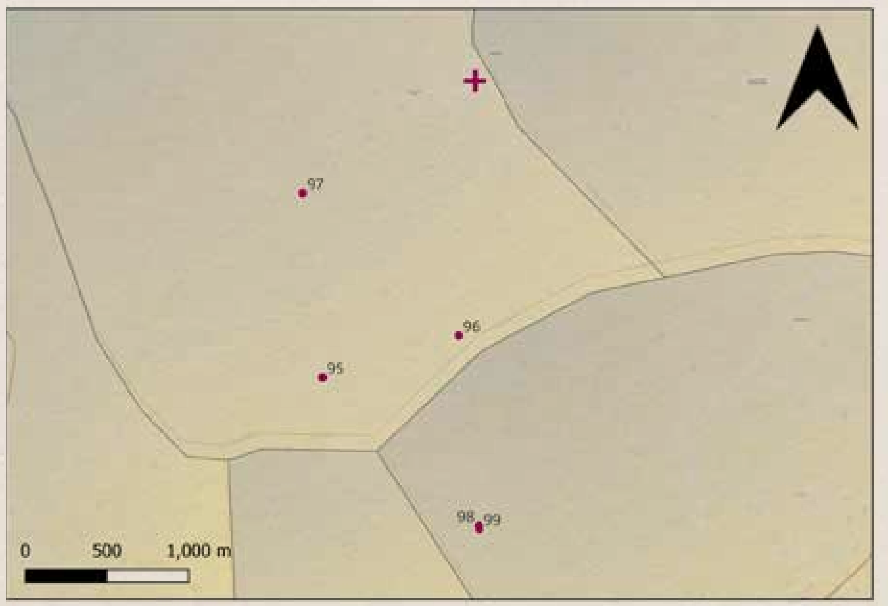
Altar maya ancestral ubicado en medio de la comunidad Chimarroquin, está dedicado al nawal Uno Kawoq/familia. Es el noveno día de los 20 días que tiene el calendario Cholq'ij.

El nawal kawoq representa la familia, la comunidad. Es un día propicio para agradecer por la familia, hijos, esposos, abuelos, tíos, primos, nietos tanto los que viven en Xe' K'ul como los que viven en Estados Unidos, Canadá y otros países. El animal protector de este nawal es la tortuga, por eso el tab'al esta bajo una pequeña peña que da la impresión de una cueva, como si fuese la caparazón de la tortuga.

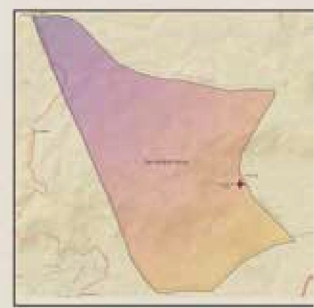


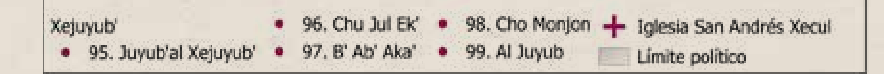


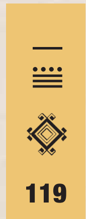
Altares de Xejuyub'













95.Tab'al Juyub'al Xejuyub'/Altar Cueva en la Parte Baja de la Montaña

Altar maya ancestral ubicado en la planicie de la aldea Xejuyub'. Se encuentra en medio de la comunidad y es el protector de la misma.

Los Ajq'ijab' hacen ceremonias para que los habitantes tengan vida próspera y abundante. Se agradece por la cosecha fructífera, el trabajo, la protección de la familia y la prosperidad para cada miembro de la comunidad. Se ofrenda para que no afecten los desastres naturales.



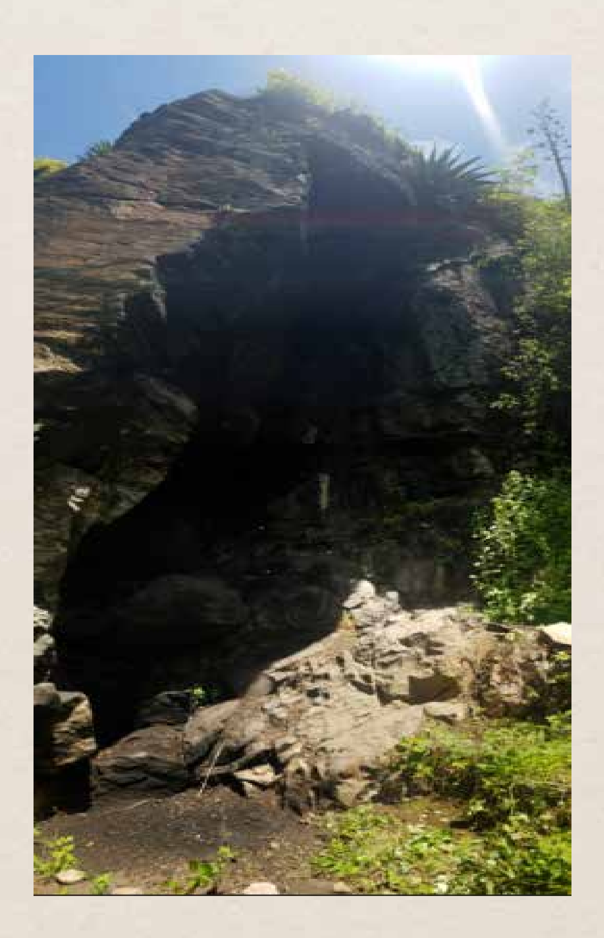
96.Tab'al Chu Jul Ek'/Altar Cuello de Aves Domésticas

Altar maya ancestral ubicado en la montaña de Xejuyub' al sur de Xe' K'ul. Es un tab'al dedicado a las aves de corral como pollitos, gallinas, gallos, chompipes y patos. Se agradece por la abundancia de estos animales. Se ofrenda para que no se enfermen y sean abundantes para procurar la vida de sus dueños.









97.Tab'al B' Ab'aka/Altar Piedra de Moler.

Altar maya ancestral ubicado en la montaña Paraxche' al sur de Xe' K'ul.

Este altar esta dedicado a agradecer por el instrumento utilizado por miles de años para moler el alimento sagrado del pueblo maya, el maíz. Son varios los instrumentos para procesar el maíz: las ollas, las pichachas y la piedra de moler.

Narra el Popol Wuj que la humanidad, elaborada de palo de Tz'ite', no agradecía por las cosas que les servían como la casa, el fuego y los instrumentos de cocina. Hubo un momento en que hablaron todas las tinajas, comales, platos, ollas, nixtamaleras. Sus piedras de moler les dijeron: "en nuestro rostro molieron todos los días, día tras día, al anochecer, al amanecer, siempre jolí, joli, juk'i, juk'i sobre nuestros rostros y nunca agradecieron nuestra ayuda".



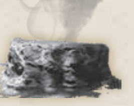


98. Tab'al Cho Monjon/Altar Límite.

Altar maya ancestral ubicado en la planicie entre el límite del paraje Chimarroquin de Xe' K'ul y la aldea de Chiquilajá del municipio de Quetzaltenango.

El mojón o monjón como se usa en el español de Guatemala, se hace para mantener el equilibrio entre las comunidades, que no existan confusiones sobre el lugar en el que inicia y finaliza una comunidad. El pueblo maya hace ceremonias en algunos puntos importantes en esa línea divisoria, para mantenerla viva y que proteja el territrio y sus habitantes.





99. Tab'al Juyub'/ Altar Montaña.

Altar maya ancestral ubicado en una pequeña montaña en el límite de la aldea Xejuyub de Xe' K'ul y Chiquilaja de Quetzaltenango. Por estar cerca de la iglesia dedicada al Señor de Esquipulas en la aldea Chiquilajá, algunas personas nombran a este altar como Juyub' Tat Señor de Esquipulas o Altar Señor de Esquipulas

El altar Juyub' tienen las mismas funciones que el altar Cho Monjon.



Bibliografía

ANC. (1985). *Constitución Política de la República de Guatemala.* Guatemala: Guatemala.

Carmack, R., & Mondloch, J. (2009). Titulo K'oyoy. En U. Mesoamericana, *Crónicas Mesoamericanas II* (págs. 15-67). Guatemala : Publicaciones Mesoamericanas.

Comisión para el esclarecimiento Histórico. (1999). *Memoria del silencio. Conclusiones y recomendaciones . Tomo 5.*

Estrada Peña, C. (17 de julio de 2012). Lugares Sagrados de los Mayas de Guatemala: otra manera de pensar el patrimonio cultural. México

Galeotti, A. (Julio-Diciembre de 2012). El Popol Wuj redivivo en San Andrés Xecul. *KinKaban*(2), 41-51.

Gall, F. (1980). *Diccionario Geográfico de Guatemala* (Vol. III). Guatmala: Instituto Geográfico Nacional.

INE. (2018). *XII Censo Nacional de Población y VII de vivienda.* Obtenido de Pú, C., Puac Pech, N. A., & Huitz, N. (Septiembre de 2008). Espiritualidad Maya en Totonicapán. Totonicapán, Guatemala.

Menchú, J. D. (2012). Los materiales ceremoniales que se usan en los ritos de la espiritualidad maya de Guatemala. *XXVI Simposio de Investigaciones*





arqeuológicas en Guatemala 2012 (págs. 487-500). Guatemala: Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.

Morales Sic, J. R. (2004). Religión y política: el proceso de institucionalización de la espiritualidad en el movimiento maya guatemalteco. (FLACSO, Ed.) Guatemala, Guatemala.

ODHA. (2006). *Hacia el respeto de los derechos religiosos del pueblo Maya. Informe sobre Libertad de Religión Maya.* Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala, Guatemala. Guatemala: Diakonia.

"QGIS.org (2023). QGIS Geographic Information System. Open Source Geospatial Foundation Project. http//qgis.org

Recinos, A. (2001). Título de Ixquin Nehaib' Señora del Territorio de Otzoyá. En A. Recinos, *Crónicas indígenas de Guatemala* (págs. 71-94). Guatemala : Academia de Geografía e Historia de Guatemala .

Sam Colop, E. (2008). *Popol Wuj. Traducción al español y notas de San Colop.* Guatemala: Cholsamaj.

Shook, E. (1944). *CIRMA.* Recuperado el Octubre de 2023, de Colección de Edwin Shook sobre fichas arqueológicas de campo » Totonicapán » San Andres Xecul o Cajá Grande, Cajá Chico: . (2018). Plan de Desarrollo Municipal y Ordenamiento Territorial San Andrés Xecul, Totonicapán 2019-2032. Totonicapán, San Andrés Xecul, Guatemala.

Silvert, K. (1960). *Un estudio de Gobierno: Guatemala.* Guatemala : Seminario de Integración Social Guatemalteca .

URL. (1998). *Acuerdos de Paz.* Guatemala: Universidad Rafael Landívar.





Esta obra fue impresa en los talleres de Editorial Cholsamaj, con un tiraje de 1,250 ejemplares en papel Husky tipo códice y pasta dura.

5a. Calle 0-47, Zona 1, Guatemala, C. A.
Teléfonos: (502) 2232 5402 - 2232 5959 - 2219 7298
E-mail: editorialcholsamaj@yahoo.com
www.cholsamaj.com

Desde tiempos inmemoriales la humanidad ha tenido la necesidad de manifestar su espiritualidad en busca de respuestas a las interrogantes existenciales sobre el origen de la vida, su trascendencia y sobre el misterio de la muerte, entre muchas otras preguntas relacionadas con nuestra existencia y la separación entre "lo sagrado y lo profano".

En Guatemala, de acuerdo con Estrada Peña, los pueblos de las tierras altas constituidos en su mayoría por población maya, realizan sus rituales con base en el calenadario cholq'ij, de 260 días y veneran "cerros, valles, cavernas, barrancos, lagunas y nacimientos de agua" (Estrada Peña, 2012, pág. 53), los cuales se constituyen en lugares sagrados.





